

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

AÑO LXXV.— Número 22.900
Miércoles 13 de agosto de 1975

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

Seis muertos y más de ochenta heridos al descarrilar un ferrobús en Pontevedra

VIAJABAN 200 PERSONAS Y QUEDARON EMPOTRADOS TRES VAGONES

Vilagarcía de Arosa (Pontevedra), 12.— Seis cadáveres han sido localizados hasta las doce de la noche entre los escombros de los vagones siniestrados en el accidente ferroviario ocurrido esta tarde a tres kilómetros de la estación de ferrocarril de Vilagarcía de Arosa.

El único cadáver identificado es el de Manuel Muñiz Álvarez, de cuarenta y ocho años, maquinista del tren y vecino de Vigo. Posteriormente logró rescatarse el cadáver de un niño de ocho años, que por el momento aún no ha podido ser identificado. Entre los hierros retorcidos aparecieron también otros tres cadáveres, que corresponden a dos mujeres y a un niño, pero éstos aún no han podido ser rescatados.

En principio se intentó desgazar el tren siniestrado, pero se advirtió una pérdida

de fuel oil, circunstancia que hizo que se interrumpiesen estos trabajos.

El número de heridos se calcula en más de ochenta y se teme que entre los escombros que aún no han sido retirados pueda encontrarse algún cadáver más de los cinco ya rescatados y localizados.

Un vecino del lugar de Villar-Bamio, situado muy cerca del punto donde se produjo el accidente, al percatarse del hecho se subió a su Land

(Continúa en la pág. 6)

Nueva escalada de violencia en el Ulster

Belfast, 12.—El Ulster tuvo anoche otra escalada de violencia. Esta vez se centró principalmente en la zona protestante de Belfast.

En el barrio de Shankill Road, centro de los extremistas protestantes, se produjeron repetidos choques entre grupos de civiles y soldados del ejército británico, disparándose numerosos tiros que dieron como resultado tres heridos, así como un elevado número de contusionados en las peleas entre soldados y civiles.

En la calle Old Park, una bomba hizo explosión en una Comisaría de Policía, y produjo un incendio que destruyó el edificio, mientras, franco-tiradores hostigaban con armas automáticas a los soldados y bomberos que intentaban aproximarse.

También se registraron disturbios en la parte este de Belfast, zona católica. Un hombre protestante murió por los disparos de un grupo, que desapareció después.

Londonderry (Irlanda del Norte), 12.— Nuevos disturbios callejeros se produjeron hoy en Londonderry cuando una manifestación protestante fue atacada por grupos de jóvenes de edades comprendidas entre diez y quince años.

Reunión del Gobierno

Dublín (República de Irlanda), 12.— El aumento de la violencia en el Ulster fue el tema principal que el Gobierno de Eire trató hoy en una reunión celebrada en Dublín.

PORTUGAL

Ha sido creado un Tribunal Militar Revolucionario

Amenaza de nuevo estallido de violencia en el norte del país

Se disuelve la agencia de noticias ANI y se crea la ANOP

Lisboa, 12.—Mediante un decreto ley publicado hoy en el «Diario del Gobierno» se ha creado un Tribunal Militar Revolucionario y se definen las reglas aplicables a su funcionamiento y composición.

El citado Tribunal estará presidido por un general designado por el Consejo de la Revolución, cuyos miembros entre tanto no podrán formar parte de él, aunque pueden declarar o prestar testimonio.

VON BRAUM, operado de cáncer

Washington, 13.— Werner Von Braun, el científico de origen alemán considerado el padre del programa espacial norteamericano fue operado el pasado fin de semana de cáncer, se reveló ayer.

Un portavoz del hospital John Hopkins de Baltimore (Maryland) informó ayer que la operación culminó con «éxito», aunque se negó a facilitar detalles.

Según el portavoz, Von Braun, de 63 años, tenía un tumor maligno, y tras la operación se encuentra en estado satisfactorio.

Se cree que la operación se realizó en la región abdominal del paciente, posiblemente en los riñones, donde el científico de origen alemán había sufrido de complicaciones en los últimos meses.

Según el portavoz del hospital, no existe ningún peligro de fallecimiento del paciente, como consecuencia de la operación.

NACIONALIZACION DE UNA EMPRESA

Lisboa, 13.— El Gobierno portugués nacionalizó anoche una de las mayores industrias del país, la Compañía Unida Fabril (C. U. F.), empresa textil y de construcciones navales.

El Gobierno ha prometido dar la correspondiente indemnización, sin que haya mencionado la cuantía de la misma.

VASCO GONÇALVES, INAMOVIBLE

Lisboa, 13.— El primer ministro portugués, Vasco Gonçalves, se vio ante anoche sometido a la presión de un grupo de oficiales moderados que pedían que dimitiese a finales de esta semana, pero un portavoz del primer ministro dijo que era «inamovible». — Efe.

DISOLUCION DE LA AGENCIA ANI

Lisboa, 13.— El Consejo de Ministros, reunido ayer, aprobó un decreto-ley por el que se disuelve a la Agencia de

(Continúa en la pág. 7.)

HOY, VEINTICUATRO PAGINAS

SUPLEMENTO ESPECIAL DEDICADO A LA CIUDAD DE CANTALEJO EN SUS FIESTAS TRADICIONALES

EN ESTE NUMERO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA 2

HOY CANTALEJO

PAGINAS ESPECIALES DEDICADAS A LA CIUDAD EN SUS FIESTAS DE LA ASUNCION Y SAN ROQUE

Panorámica de la problemática de la población actual vista por su alcalde

La ciudad de Cantalejo, en la zona de la Sierra de Guadalupe, es una de las más antiguas de España. Su historia está llena de acontecimientos que han marcado su destino. En este número vamos a conocer la problemática actual de la población de Cantalejo, vista por su alcalde.

El alcalde de Cantalejo, don Juan José Rodríguez, nos habla de la situación actual de la ciudad. Nos cuenta cómo ha evolucionado la población y cuáles son los problemas que enfrenta. También nos habla de los proyectos de futuro y de las medidas que se están tomando para mejorar la calidad de vida de los cantalejos.

En este número también vamos a conocer la opinión de los vecinos de Cantalejo sobre la situación actual de la ciudad. Nos cuentan cómo se sienten y cuáles son sus expectativas para el futuro. También nos habla de las medidas que se están tomando para mejorar la calidad de vida de los cantalejos.

En este número también vamos a conocer la opinión de los vecinos de Cantalejo sobre la situación actual de la ciudad. Nos cuentan cómo se sienten y cuáles son sus expectativas para el futuro. También nos habla de las medidas que se están tomando para mejorar la calidad de vida de los cantalejos.

En este número también vamos a conocer la opinión de los vecinos de Cantalejo sobre la situación actual de la ciudad. Nos cuentan cómo se sienten y cuáles son sus expectativas para el futuro. También nos habla de las medidas que se están tomando para mejorar la calidad de vida de los cantalejos.

En este número también vamos a conocer la opinión de los vecinos de Cantalejo sobre la situación actual de la ciudad. Nos cuentan cómo se sienten y cuáles son sus expectativas para el futuro. También nos habla de las medidas que se están tomando para mejorar la calidad de vida de los cantalejos.

En este número también vamos a conocer la opinión de los vecinos de Cantalejo sobre la situación actual de la ciudad. Nos cuentan cómo se sienten y cuáles son sus expectativas para el futuro. También nos habla de las medidas que se están tomando para mejorar la calidad de vida de los cantalejos.

En este número también vamos a conocer la opinión de los vecinos de Cantalejo sobre la situación actual de la ciudad. Nos cuentan cómo se sienten y cuáles son sus expectativas para el futuro. También nos habla de las medidas que se están tomando para mejorar la calidad de vida de los cantalejos.

En este número también vamos a conocer la opinión de los vecinos de Cantalejo sobre la situación actual de la ciudad. Nos cuentan cómo se sienten y cuáles son sus expectativas para el futuro. También nos habla de las medidas que se están tomando para mejorar la calidad de vida de los cantalejos.

En este número también vamos a conocer la opinión de los vecinos de Cantalejo sobre la situación actual de la ciudad. Nos cuentan cómo se sienten y cuáles son sus expectativas para el futuro. También nos habla de las medidas que se están tomando para mejorar la calidad de vida de los cantalejos.

En este número también vamos a conocer la opinión de los vecinos de Cantalejo sobre la situación actual de la ciudad. Nos cuentan cómo se sienten y cuáles son sus expectativas para el futuro. También nos habla de las medidas que se están tomando para mejorar la calidad de vida de los cantalejos.

En este número también vamos a conocer la opinión de los vecinos de Cantalejo sobre la situación actual de la ciudad. Nos cuentan cómo se sienten y cuáles son sus expectativas para el futuro. También nos habla de las medidas que se están tomando para mejorar la calidad de vida de los cantalejos.

El número de hoy de EL ADELANTADO DE SEGOVIA se compone de 24 páginas, divididas en dos grupos de 12 cada uno. El segundo de ellos va dedicado a las fiestas tradicionales de la ciudad de CANTALEJO en honor de la Asunción de Nuestra Señora y de San Roque, por lo que se suprime la página Hoy, Cantalejo, que precisamente correspondía publicar en este número.

OPERACION CONTRA ETA EN GALICIA

MUERE UN JOVEN EN EL FERROL AL ENFRENTARSE A LA POLICIA

Tres activistas detenidos en Lugo y cinco «pisos francos» descubiertos

El Ferrol, 12.—Un individuo ha resultado muerto en un enfrentamiento a tiros sostenido ayer con la Policía gubernativa y la Policía Armada, que trató de detenerle sobre las cuatro de la madrugada, cuando realizaba una operación dirigida contra la organización terrorista ETA.

Por el momento no ha sido facilitada información oficial sobre el tema, ni tampoco la identidad del muerto, que parece llamarse José Ramón Reboiras Noya, de veinticinco años. Este individuo huyó del piso en que se encontraba, en la calle de Concepción Arrenal, 53, primero, próximo a la calle de José Antonio, y en el curso de la persecución fue alcanzado y cayó junto a un portal de dicha calle. En el piso que habitaba parece que han sido halladas municiones, explosivos, armas y material subversivo.

Según ha podido saber Cifra, José Ramón Reboira Noya era perito industrial, natural de Dodro (La Coruña) y tenía su residencia Santa Tecla (Pontevedra).

Tres detenidos en Lugo
Lugo.— Tres miembros de la organización terrorista Eta

fueron detenidos a las dos y media de la tarde del lunes, en esta capital, por fuerzas

de la Comandancia de la Guardia Civil de Lugo.

(Continúa en la pág. 6.)

LAS PEQUEÑAS COSAS

Aunque en la tercera página de esta edición se habla de la situación del abastecimiento de agua a la ciudad, el cronista, por su parte, quiere decir que todo esto ha sido algo "misterioso". Resulta que de la noche a la mañana hay restricciones y luego, en un "santiamén", todo se ha arreglado. A ver quién nos explica este juego... De todas formas, bienvenido sea la normalización del suministro y ojalá que con la ayuda del agua que puede caer estos días—según los meteorólogos—las reservas aumenten considerablemente; de paso, si es que de verdad va a llover, el agua servirá de soporte para la "granazón" de algunos productos agrícolas, bastante perjudicados por los calores de estos días.

Luego, en la ciudad y la provincia, hay otros temas más de qué ocuparse la opinión pública, desde los detalles que parecen insignificantes hasta los que tienen mayor valor informativo. Hoy mismo, por ejemplo, la ciudad es "actualidad" en el país por los desperfectos que se causaron en el monumento de la "Loba Capitolina". A nadie agrada que el nombre de Segovia salga al exterior con este ropaje, pero tenemos que estar a las duras y a las maduras; si algún día se descubre a los autores, también sería bueno airear sus filiaciones.

De paso, en el capítulo de la cordialidad, nos asomamos al interior de la mayor parte de nuestros pueblos, donde ya han empezado a dispararse los cohetes anunciadores de las fiestas patronales. Para muchos de ellos es casi la única ocasión que su vecindario tiene para divertirse colectivamente; posiblemente este año las sonrisas y las alegrías serán más amplias por aquello de la excelente cosecha. Habrá dinero para que el guisqui o la sofisticada sangría corra generosamente; lo que hace falta es que a todos los sienta bien, porque los desmanes casi siempre se pagan caros.

La Prensa opina

"AHORA EN PORTUGAL COMO ANTES EN ESPAÑA"



comenta, en relación con la situación en Portugal:

"Comunistas contra católicos en Portugal... ¿Qué nos recuerda eso? Al mismo tiempo que la historia española pasada, nos recuerda reproches más recientes a lo que esta historia fue. No los hemos escatimado nosotros mismos, pero, a la vista de los sucesos portugueses es oportuno preguntarse, antes de juzgar, quién ha empezado en los dos casos; y también qué califica en ambos la actuación de los católicos. Parece claro que no es la restauración de una tenebrosa teocracia, sino simplemente el reconocimiento de los derechos ciudadanos fundamentales, el respeto a la voluntad mayoritaria de la población. ¿O es que esos derechos sólo se pueden invocar en unos casos y cuando se trata de servir causas determinadas?"

No nos gusta la politización de actitudes religiosas; nos preocupa; la tememos; ahonda abismos que permanecen luego durante generaciones. Pero que por esas razones la Iglesia en cuanto tal deba esforzarse por quedar al margen, o mejor dicho, sobre los conflictos, es una cosa, y otra, que los católicos puedan hacerlo, puesto que también son ciudadanos, y es inevitable que su intervención se cargue con la etiqueta confesional."

"LOS PERIODICOS Y EL PAIS"

EL EUROPEO Luis Apostua comenta:

"No hay la menor relación causal entre el señor Huertas Clavería que escribe un reportaje—quizá delictuoso—y el mismo señor Huertas Clavería al que la autoridad acusa de presuntas concomitancias con el terrorismo. La primera es una cuestión de estrecha relación con el ámbito de nuestra libertad de expresión; la segunda es de un tipo completamente distinto e incluso se deberán ver una y otra en procedimientos completamente separados."

Pero esa confusión de las situaciones se produce de un modo deliberado y permanente, porque está en marcha toda una vasta operación para desacreditar a la Prensa escrita, especialmente a la editada por empresas independientes. Esa es la realidad y no hay otra. El "caso Huertas" es una pequeña arma arrojadiza, pero él no es el verdadero objetivo. El objetivo son las publicaciones de carácter independiente a las que se desea apagar el altavoz. Por eso creo que el tema es importante para todo el país, no sólo para la profesión periodística y sus sufridos trabajadores."



Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman

POR LAS COSTAS DE CHILE Y PERU

(A CECILIO GONZALEZ LUENGO)

En el anochecer, el mar chileno se mueve clavando hirientes murmullos en nuestros sentidos. Vamos hacia el Norte, a seguir de cerca la línea estilizada de la geografía de Chile.

En los salones del barco se comenta, se juega y se vive. Hay viajeros de comportamiento extraño; otros sencillos; los más, indiferentes al ser y preocupación del prójimo. Unos van hacia Inglaterra, otros a España, muchos a agenciar mercadería en África y retornarla a Valparaíso y Santiago con buen provecho e interés.

Al día siguiente de nuevo la tierra a la vista. Es rojiza, plateada y cárdena; es el comienzo del desierto que dio tanta gloria y tanto dolor al infante chileno. Por aquí también, hace muchos años, naves corsarias se agitaron con las velas abiertas tras la presa del galeón o de la ciudad apetecida y descuidada. Calienta el sol, indicándonos que nos acercamos al área tropical. El agua es de un azul intenso y la pasión de vivir se enciende de optimismo y salud.

Llegamos a Antofagasta. Desolada tierra, desolados márgenes y desolada costa. Piedra y desierto, tugurios, «fuentes de soda» que sacian al minero, cantinas. Antofagasta nos parece una ciudad pionera habitada por un pueblo duro y heroico. La melancolía se aterciopela en los ojos de las mujeres, la ciudad es toda un ascuá de luz reverberada. El camino a Tocopilla es itinerario de fuego; los barcos salitreros, mientras cargan o esperan a rellenar sus bodegas, ofrecen espectáculo de animación bajo un cielo pegajoso.

El barco después enfoca directamente hacia Iquique y, luego, se sitúa frente al Morro de Arica. Las lecciones que aprendimos en cursos y conferencias se hacen ahora sonoras y evidentes. Veo en la escarpada cruzar, bajo fuego peruano, al animado y sobrio chileno. Veo trepar a los atacameños y, encaramados, izar a todos los vientos la estrella austral y solitaria. Y, ya, dejamos Chile.

La costa peruana se adivina en la lejanía, blanca, suave y lenta. El agua se vuelve oscura, el cielo se condensa. Pisco, ante nosotros. Se detiene el barco.

Lanchones cargados de algo don se acercan a babor; funcionan las gruas; desde lejos vemos imágenes de torres y ciudad. De anochecida vamos directamente hacia El Callao.

En el amanecer el puerto de El Callao nos descubre organización. Almacenes, «stocks», dársenas, astilleros, Orden, limpieza; la escueta administración del lugar refleja influencia americana, no hay duda.

El camino desde El Callao a Lima es como un laberinto de poesía e historia; torres de iglesias famosas, calles que recuerdan a España desde los cimientos, tierra de mil pisadas bélicas. Por aquí debe andar cerca también la riqueza y el

placer. No nos confundimos. Lima está a nuestro alcance.

Lima nos ofrece sus aires en la plaza del Dos de Mayo. Iglesias de fantástica claridad abren sus puertas de maderas olorosas; huele a Sevilla cuando abril huele voluptuosamente el ambiente enlustrado de los conventos. Oímos voces españolas que pregonan triunfos y conquistas. Aquí, en la catedral, está enterrado el capitán Conquistador. Tiene un sepulcro de indiano entiquecido.

Fuera, la ciudad con belleza antigua y formas nuevas, nos encanta, valga la palabra. El tráfico intenso y amenazador, casi como en Río, El ca-

mino hacia Miraflores es un derroche de edificaciones y sutuosidad.

Después de abandonar El Callao y cruzar frente a la isla de El Gallo, aquella de la fama, llegamos a la costa del Ecuador. En una noche brilla Guayaquil con triste pobreza; algún coche anima el paisaje, que me recuerda al del norte del Brasil. Llueve, llueve, ¿cuándo no va a llover en esta latitud ecuatorial? Me mojo con intención, me chorrea de cabeza a pies un agua achocolatada y febril. Los prácticos de la Libertad no atinan con el lugar de embarque.

José Córdoba Trujillano

URBANIZACION BUENOS AIRES GREDOS

(Sobre el río Tormes y sierra Gredos)

COTOS PRIVADOS DE CAZA MENOR - CAPRA HISPANICA Y CACERIAS CONTROLADAS DE CODORNIZ Y FAISAN en sus 25.000 Ha.

Los compradores de parcelas en la Urbanización podrán participar gratis en las cacerías que organice el Club, como en los Cotos Trucheros durante el primer año de su compra. También estarán exentos de la cuota de entrada del Club Polideportivo.

Visite BARCO DE AVILA

Información en Madrid: Avda. de José Antonio, 45. Teléfono 248 20 97 y, en Barco de Avila: En la Urbanización. Teléfono 330.

Centro Rehabilitación «La Piedad»

Afecciones congénitas y

DON MARCELINO DE ANDRES CUADRADO
Jefe del Servicio de Rehabilitación de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social

adquiridas

Rehabilitación de 9 a 2 y de 4 a 7,30

Consulta de 3,30 a 7,30 (excepto sábados)

Paseo Ezequiel González, 27

Teléfono 414445

Todo en plásticos para el hogar

Pequeños juguetes

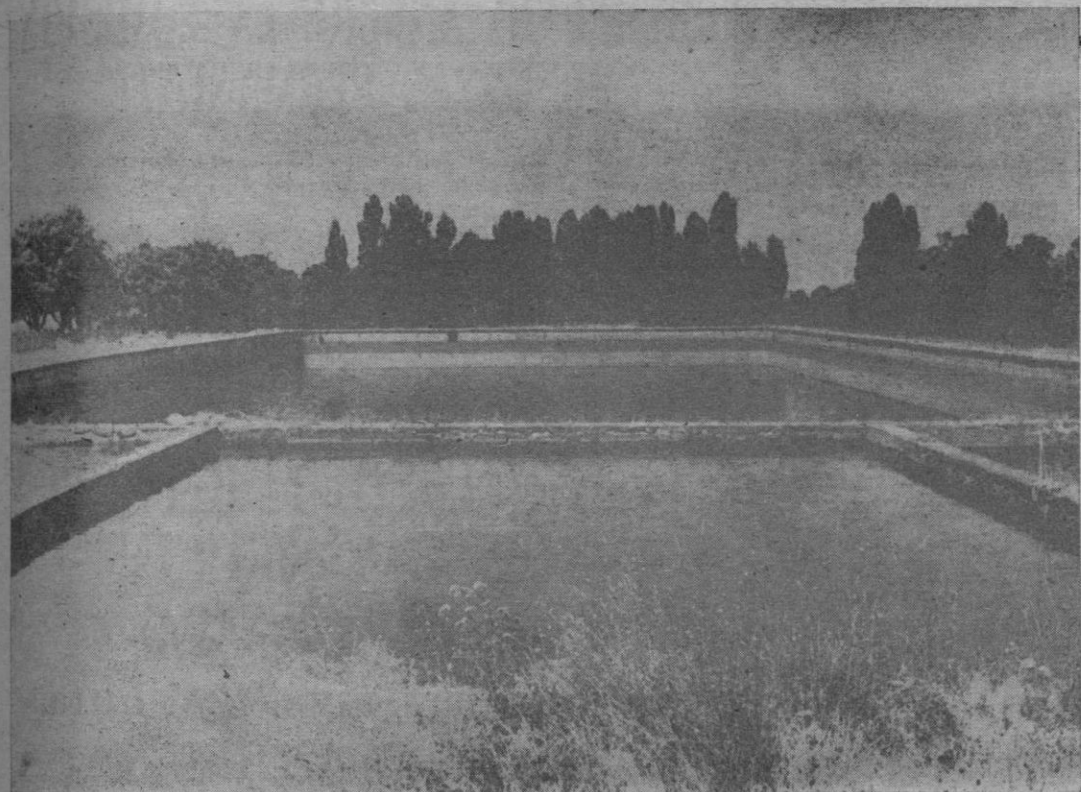
Precios especiales a revendedores

Bazar SUSI

(Junto Instituto Nacional de Previsión
Mercado de Los Huertos)

COSAS QUE NO ENTIENDE NADIE

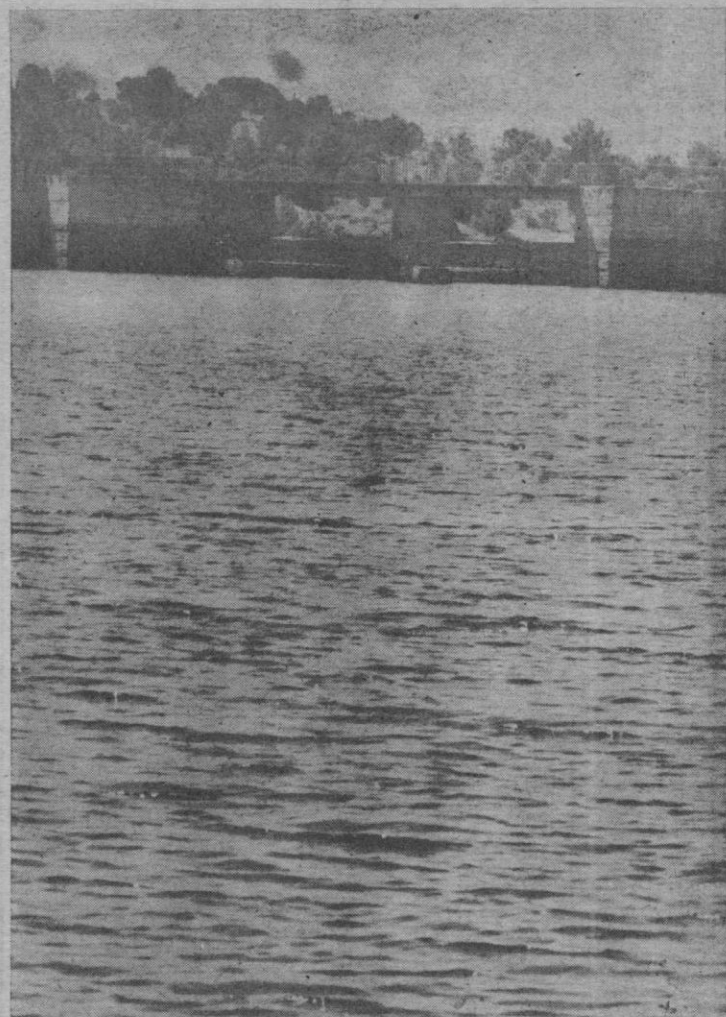
1.-RESTRICCIONES DE «SOPETON»



El viernes pasado, por vía de urgencia, y sin más preparación para el sufrido segoviano, el Ayuntamiento decretó restricciones de agua desde ese día. Así, con sólo 12 horas de antelación, hacía aparición este verano el fantasma que todos los años aparece por estas fechas. Así, sin más ni más emergencia este año, esta especie de "cuchufleta" por entregas que se repite todos los veranos. Sin embargo es necesario dejar constancia para que tomen buena nota quienes de uno u otro modo tienen alguna res-

ponsabilidad en este asunto, que la ciudad tolera cada vez peor la broma y que no sería raro que se produjera alguna reacción de efectos imprevisibles. En efecto: nadie se ha molestado en aclarar por qué ha habido restricciones un solo día. ¿Hay agua o no hay agua? ¿O es que no la había el viernes y sí la había el sábado?

En la foto adjunta se puede observar que ciertamente los depósitos de Segovia aparecen muy mermados en su capacidad lo cual imposibilita el funcionamiento de la depuradora. Y sin embargo...

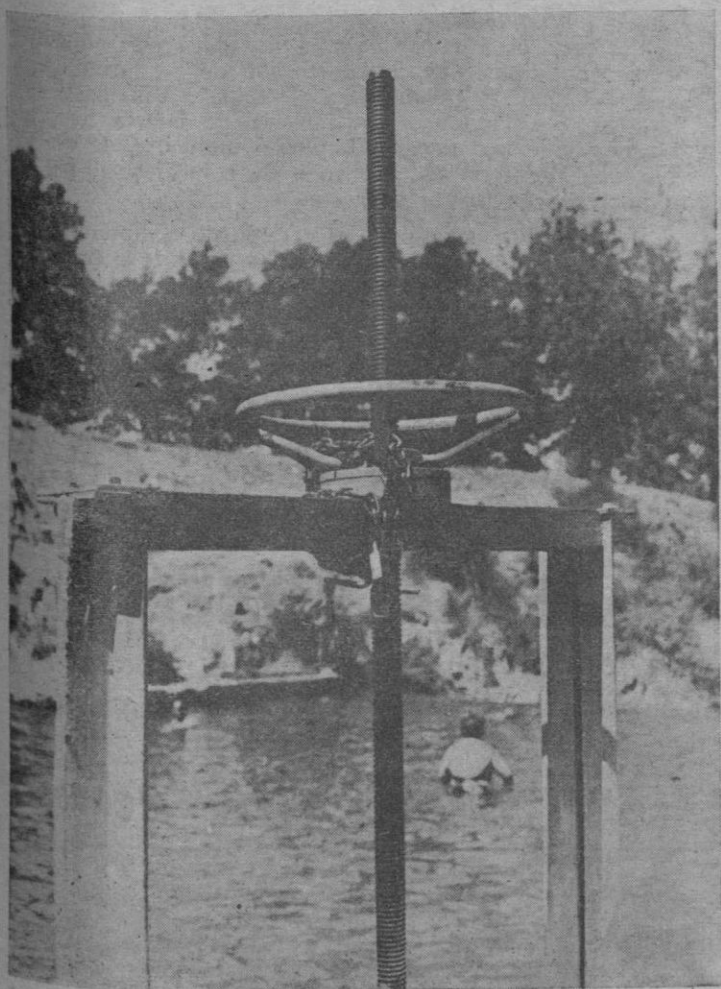


2.-El embalse de Puente Alta a rebosar

... Sin embargo el embalse de Puente Alta, como puede verse está completamente lleno. Si el lector quiere tomarse la molestia de coger una regla y medir la altura de la barandilla del embalse y comparar su altura (más o menos un metro) con lo que le falta al embalse para rebosar por sus aliviaderos podrá observar que es más o menos el doble, o sea, dos metros lo que le falta al embalse pa-

ra estar al total de su capacidad. ¿Qué está pasando aquí? Los segovianos bebiendo agua sin depurar y su embalse lleno. ¡Qué bien!

Por otra parte, ¿qué historia es esa de las «masas vegetales» que (al parecer procedentes de otros mundos) nos visitan todos los años y se afincan en nuestros conductos de agua precisamente en las fechas más apropiadas?



3.-Y, por último, la cadena y el candado

Porque la cadena y el candado de la foto están en la compuerta por la cual pasa a la conducción el agua del Eresma en los meses autorizados por la Confederación Hidrográfica de Duero. Y se cierra los meses que no hay concesión. Mejor dicho... otros años el Patrimonio ha hecho la «vista gorda» y ha seguido entrando agua los meses que no había concesión. Pero este año alguien ha decidido hacer cumplir la ley y ha instalado el candado y la cadena para evitar «filtraciones».

Y esto, como venimos diciendo en días anteriores tampoco puede ser. Si el Patrimonio Nacional quiere obligar al Ayuntamiento de Segovia a que se atenga a sus concesiones de agua (cosa lógica) hay medios más que sobrados para que se cumpla la ley, pero nunca tomarse la justicia en propia mano. Si el Ayuntamiento no está de acuerdo con este estado de cosas también tiene medios a su alcance para tratar de promover su revisión pero nunca esperar apoltronados a que pase la

tempestad, o mejor dicho a que venga la tempestad y las lluvias y ¡hala! hasta el año que viene.

De todo lo antedicho se desprenden un centenar de preguntas y un sinnúmero de dudas, porque siguiendo la tónica a la que nos tienen tan acostumbrados, todo se lleva «en secreto».

El «schssss», el «silencio...», el «eso no, ¡por Dios!, no se vaya a molestar...», y el «esto te lo digo a ti como amigo, pero no lo publiques...» es el pan nuestro de cada día del informador, sobre todo en Segovia (por desgracia). Pero todo eso está a punto de acabarse. En especial en este asunto del agua si no se empieza a producir inmediatamente información oficial clara y transparente, como las aguas del Eresma, y AL DIA, sobre todo AL DIA, no quedará más remedio que recurrir a otras fuentes aun a riesgo de perder precisión: ya vendrá la rectificación.

Apúntense nuestras dignas autoridades las palabras de Pío Cabanillas: «Donde no hay información hay rumor...»



Hay concentradas más de 200.000 hectáreas de tierras en la provincia

De un total de cerca de las setecientas mil que forman sus tres comarcas homogéneas



Estas son las tres comarcas sobre las que se estudia el desarrollo agrario de Segovia

En nuestro comentario de ayer sobre el desarrollo agrario de la provincia hacíamos alusión a las tres comarcas homogéneas que se han creado en la división concebida por el Consejo Económico - Social Sindical del Duero. A los datos que allí se aportaban, con-

sideramos interesante unir hoy los que se refieren en concreto a una actividad muy importante en Segovia: la concentración parcelaria.

Los últimos datos manejados, que corresponden al año 1973; nos dan los siguientes indicativos:

COMARCA	SUPERFICIE NO SOLICITADA	SUPERFICIE SOLICITADA	SUPERFICIE EN EJECUCIÓN	SUPERFICIE CONCENTRADA	SUPERFICIE TOTAL
I. - SEPULVEDA	113,676	33,674	1,093	20,441	200,275
II. - CUELLAR	8,981	20,299	7,163	137,316	229,179
III. - GUADALAJARA	54,367	30,911	6,519	63,088	215,344
TOTALES	177,024 (1)	84,884	14,775	220,845	696,698

(1) Se incluye en la superficie que se está concentrando.

Así, pues, una referencia ante el lector la realidad de como la que antecede pone la labor que el Ministerio de

TOROS

Reaparición de Josechu Pérez de Mendoza en la provincia

Metido agosto en el terreno taurino, digamos que hay un creciente interés por lo que pueda deparar la reaparición del rejoneador Josechu Pérez de Mendoza en la provincia; hace veintitrés años que debutó «profesionalmente» en Co- ca y ahora vuelve allí, en una novillada que se celebrará el próximo día 15, a las seis y media de la tarde. Josechu había venido preparándose desde hace tiempo para volver a los ruedos y cuando lo ha hecho —como ha quedado costancia de ello en nuestro periódico— ha sido en plan de triunfador. Ahora, mientras perfila su total puesta a punto y de cara ya, lógicamente,

a la temporada del 76, vuelve a presentarse ante sus paisanos, y ha querido hacerlo precisament en el lugar donde inició su carrera. Por medio ha habido muchos años, incontables triunfos... y una retirada. Inicia un nuevo capítulo de su vida taurina y habrá que estar a la expectativa de lo que en él pueda deparar a los aficionados.

Agricultura despliega en nuestra provincia. Se aprecia que Segovia se ha beneficiado en gran medida de la concentración pero que aún resta mucho por hacer. Después de elaborarse los datos que se consignan ha habido más peticiones, nos consta, y ello nos induce a pensar que no habrá de pasar mucho tiempo antes de que puedan ser atendidas; sería una forma más de contribuir al verdadero despegue que se quiere para la agricultura segoviana, que al fin y al cabo es una de las escasas fuentes de ingresos con que cuentan los núcleos rurales.

VIDA CULTURAL

Conferencias de Lafuente Ferrari en los Cursos de Verano

Hoy y mañana, a las 8 de la tarde, en la sala de la Academia de Historia y Arte de San Quirce, tendrán lugar sendas conferencias, dentro de los Cursos de Verano, a cargo del profesor don Enrique Lafuente Ferrari. El tema de dichas conferencias será «Antonio Machado y la pintura del 98». La entrada es libre.

Verbena de la Cruz Roja

La Asamblea Provincial de la Cruz Roja, celebrará un baile-verbena en la Terraza Jardín, mañana jueves, día 14, a las 11 de la noche. Se pueden adquirir entradas en el restaurante Orly, bar Sowkhing, y en taquilla. Precio: 50 pesetas señorita y 75 caballeros.

Segovia Religiosa

En la iglesia de los Misioneros

Mañana, jueves, da comienzo la tradicional novena al Inmaculado Corazón de María. Por la tarde, a las siete y media, rosario, novena y bendición con el Santísimo. A continuación, misa. En ella predicará la homilía, durante el novenario, el P. José A. Valderrama, C. M. F. de la residencia de Oviedo.

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Montamos las cubiertas

MICHELIN
O-PIRELLI

en los tipos más adecuados a su vehículo

SE REUNIO ANOCHE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Anoche, bajo la presidencia del primer teniente de alcalde, don Maximiliano Fernández García, se reunió la comisión municipal permanente.

En el transcurso de esta sesión de trabajo fueron examinados, y se resolvieron, diversos asuntos de la competencia municipal, sobre los que mañana informaremos ampliamente a nuestros lectores.

En la Casa Sindical

DEFINITIVAMENTE LA REUNION DE LOS TRANSPORTISTAS SE CELEBRARA EL SABADO

La asamblea será conjunta para todos los sectores

Se hará un examen de toda la problemática que pesa sobre esta actividad

Según hemos venido informando, los transportistas segovianos han acordado reunirse en asamblea general con el fin de estudiar detenidamente los numerosos y graves problemas que afectan a los diversos sectores de esta actividad, ante la inquietud reinante por la elevación de tarifas, impuestos y otros conceptos.

Para el próximo sábado, día 16, se tienen citados a los componentes de los servicios de transportes afectados en esta problemática, surgida por los motivos expuestos, para que celebren asamblea general en el salón de actos de la Casa Sindical, a las diez y media de la mañana y a la que asistirán los integrantes de Servicio Regular de Viajeros, Servicio Discrecional de Viajeros, Servicio Coordinado de Viajeros, Servicio Urbano de Viajeros, Auto Taxis y Gran Turismo, Servicio Regular de Mercancías, Servicio Discrecional de Mercancías, Servicio de Transportes Líquidos y Servicios Locales de Mercancías.

Los asuntos a tratar en esta asamblea son en su fundamento los siguientes: Elevación de la tarifa de peaje del túnel de Guadarrama y autopista Villalba-Villacastín; Situación actual deficitaria de la vía lenta del puerto de Los Leones; Impuesto municipal de circulación; Moratoria fiscal; Canon de coincidencia, para finalizar con ruegos y preguntas.

Por el índice del orden del día, puede comprenderse la gravedad e importancia de los asuntos a tratar por la asamblea y las medidas a tomar por los transportistas segovianos, que sumados a la actual situación de crisis por que atraviesan los diversos sectores, hacen insostenible el normal desarrollo económico de estos profesionales.

Los acuerdos que se tomen en la asamblea serán debidamente elevados a las autoridades procedentes y comunicados a la opinión pública.

PERRA BOXER

de 2 meses, con excelente "pedegree", vendo o cambio por pastor alemán macho de las mismas características.

Teléfono 412773

M U J E R :

¡Busca porvenir!
INSTRUCTORA RURAL puede ser tu futuro.
Infórmate en la
Delegación de Sección Femenina

Se dictan normas para la censura de cuentas de las corporaciones locales

Según informa el Gobierno Civil, el director general de Administración Local ha dictado las siguientes normas sobre Censura de Cuentas de las Corporaciones locales:

«La circular de este centro de 5 de noviembre de 1971 (B. O. E. del 30) estableció las normas para el examen y censura de las cuentas de las corporaciones locales hasta las del año 1970, inclusive.

Debidamente encauzada tal censura, y a punto de finalizar respecto a las corporaciones locales de mayor importancia, se hace preciso comenzar cuanto antes la correspondiente a las de las cuentas de los años 1971 a 1974, ambas inclusive.

La experiencia recogida hasta el momento aconseja no dictar normas nuevas que modifiquen sustancialmente las

hoy en vigor, por lo que, con ligeras alteraciones, procede dejar vigente cuanto se previó en la circular de 17 de junio de 1969 (B. O. E. del 2 de julio).

En su consecuencia:

Primero.—El examen y censura de las cuentas de las corporaciones locales correspondientes a los años 1971 a 1974, ambos inclusive, comenzará a partir del 1 de octubre de 1975, iniciándose con la relativa a diputaciones y ayuntamientos de población superior a 20.000 habitantes de derecho conforme al censo del año 1970, para continuar después con la correspondiente a

las restantes corporaciones locales.

Segundo.—Para el examen, censura y fiscalización de las expresadas cuentas serán de aplicación las normas dictadas por medio de la circular de 17 de junio de 1969, si bien, dejándose al criterio de cada censor el llevar a efecto aquella, en todo o en parte, en la sede de la Comisión Central de Cuentas, previo requerimiento a las corporaciones afectadas de la documentación pertinente. En este sentido, se entenderá modificada la norma 1.ª/4 de las aprobadas por la expresada circular.»

La Diputación Provincial deberá organizar la recogida de perros vagabundos en los municipios menores de 5.000 habitantes

El artículo 3.º del decreto de 17 de mayo de 1952 establece la obligatoriedad para los ayuntamientos de organizar la recogida y captura de perros vagabundos, indocumentados o de dueño desconocido. Para complementar el citado decreto se procedió a publicar la orden ministerial de 5 de diciembre de 1974 (B. O. E. del 25). La referida orden, en su artículo 2.º, establece que para aquellos municipios de censo inferior a los 5.000 habitantes la Diputación P. respectiva, de acuerdo con las normas sobre cooperación para la efectividad de los servicios municipales, organizará equipos volantes de reco-

gida de perros, cuya actuación se realizará de acuerdo, bien con las necesidades previstas por la Jefatura Provincial de Sanidad, o por solicitud de los ayuntamientos interesados.

Los equipos de recogida de perros, una vez efectuado el servicio, harán entrega de los animales capturados al alcalde de la localidad, quien dispondrá, de acuerdo con lo previsto en el decreto de 17 de mayo de 1952, el sacrificio de los indocumentados o sin sospecha de dueño conocido, manteniendo durante cuarenta y ocho horas los de dueño conocido, y los que posean en su collar la placa de registro,

con el fin de que puedan ser recogidos por sus propietarios; pasado aquel plazo serán sacrificados por el veterinario de la localidad mediante inyección intracardiaca de éter o la administración de la dosis oportuna de pentobarbital sódico. Este funcionario será responsable de que a los animales se les proporcione una muerte sin dolor.

Para la puesta en marcha del servicio se recomienda a la Diputación Provincial haga las consultas que estime conveniente a la Jefatura Provincial de Sanidad, para efectuar de una forma coordinada una labor más eficaz.

SEPULVEDA

Subasta de parcelas

Sepúlveda.—Aprobado por la superioridad el expediente incoado, el Ayuntamiento ha sacado a pública subasta la venta de veintidós parcelas de terreno pertenecientes a los propios del municipio, con una extensión total de 8.950 metros cuadrados; el precio conjunto de la tasación asciende a 316.500 pesetas.

ARMUÑA

Reforma de la Casa Consistorial

Armuña.—El próximo día 26 se procederá a la subasta pública para llevar a cabo la reforma de la Casa Consistorial, con un precio de tasación de 757.149 pesetas.

COLOCACION DE HUEVOS ENVENENADOS

La Jefatura Provincial de Icona, previa conformidad del Gobierno Civil, ha concedido a la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos del barrio de Añe la autorización correspondiente para la colocación de huevos envenenados que no produzcan muerte en cadena y bombonas de butano en el coto privado de caza «San Juan Bautista» a fin de que sirva de cebo para el exterminio de alimañas y animales dañinos existentes.

AYLLON

COMUNIDAD DE REGANTES EN EL BARRIO DE FRANCOS

Ayllón.—Ante el Ayuntamiento de esta villa ha sido presentada la correspondiente solicitud a fin de poder constituir una comunidad de regantes en el barrio de Francos, para aprovechamiento de las aguas públicas del río Villacortilla; a estos efectos se ha acordado que el día 7 de septiembre próximo, a las doce de la mañana, se celebre una junta general en el Ayuntamiento de Ayllón, donde se tratarán todos los asuntos relacionados con dicha solicitud.

AGUILAFUENTE

CESION GRATUITA DE TERRENOS

Aguilafuente.—La corporación municipal ha acordado la cesión gratuita, a favor del Instituto Nacional de la Vivienda, de una parcela de terreno para la construcción de un grupo de cincuenta viviendas de protección oficial, con una superficie de setenta y dos áreas.

Continúan solicitándose permisos para investigaciones de minas

En dos ocasiones anteriores nos hemos referido a las solicitudes presentadas en la Delegación de Industria de Segovia para llevar a cabo investigaciones mineras, de cuarzo y feldespato, en algunas zonas de nuestra provincia; pues bien, como si Segovia se hubiera convertido en un nuevo «Eldorado» de las citadas materias mineras, continúan sucediéndose las peticiones de permisos de investigación. Las últimas de que tenemos conocimiento son las siguientes:

— «Cuéllar segundo», de 300 cuadrículas mineras, en Mata de Cuéllar, Valledado, Arroyo de Cuéllar, Chañe, Remondo y Fresneda de Cuéllar.

— «Veganzones segundo», de 297 cuadrículas, en Cabezuela, Muñoveros, Veganzones, Turégano, Sauquillo de Cabezas, Escalona y Aguilafuente.

— «Navas», de 300 cuadrículas, en Coca, Navas de Oro, Samboal y Nava de la Asunción.

— «Navas», de 240 cuadrículas, en Mudrián, Pinarejos, Navalmanzano, Navas de Oro, Pinarejillo, Bernardos y Migueláñez.

— «Río Pirón», de 300 cuadrículas, en Fresneda de Cuéllar, Narros de Cuéllar, Samboal, Fuente el Olmo de Iscar, Coca y Villaverde de Iscar.

— «Río Pirón», de 150 cuadrículas, en Narros de Cuéllar, Campo de Cuéllar, Samboal, Chatún y Mudrián.

— «Coca», de 300 cuadrículas, en Villaverde de Iscar, Villeguillo, Coca, Ciruelos de Coca y Villagonzalo de Coca, e Iscar, Pedrajas de San Esteban y Llano de Olmedo (Valladolid).

— «Coca», de 60 cuadrículas, en Coca, Villagonzalo de Coca y Santiuste de San Juan Bautista.



EL SEÑOR

DON JUAN SEVILLANO DE ANDRES

HA FALLECIDO EN SEGOVIA EL DIA 12 DE AGOSTO DE 1975

A LOS 61 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa, doña María Rubio de Miguel; hijos, Mari-Carmen, Gloria, Luis y Estrella Sevillano Rubio; hijos políticos, José Sanz, Eugenio Molina, María del Pilar González y José Martín; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia;

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que se rezará el día 14, a las nueve de la mañana en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

El cadáver recibió cristiana sepultura en la mañana de hoy.



Operación contra E T A en Galicia

(Viene de la pág. 1)

Los detenidos, que ocupaban el turismo matrícula PO-48977, han sido identificados como José Ignacio Villanueva Langa, alias "Txaho"; Emilio Goitia Batiz alias "Joseba", y José María Braña Pérez.

Les fueron ocupadas tres pistolas del nueve largo con seis cargadores, un subfusil «Stein», 102 cartuchos del nueve largo, cinco pelucas, varios documentos nacionales de identidad falsificados, doscientas mil pesetas en metálico y otros objetos.

Descubrimiento de "pisos francos"

Santiago de Compostela.— Cinco "pisos francos" de la organización terrorista ETA han sido descubiertos por la Policía en La Coruña, El Ferrol, Lugo, Vigo y Santiago. Miembros de la Brigada Político-Social de Santiago de Compostela procedieron ayer al registro de un piso, sito en la calle de Rosalía de Castro, 67, 5.º, de Santiago, que resultó ser un "piso franco" de

ETA. En él han sido hallados restos de explosivos, así como pelucas y bigotes postizos y propaganda firmada por ETA.

¿Comandos terroristas japoneses en España?

Según una información que el diario madrileño "Arriba" publica hoy en exclusiva, parece ser que han entrado en nuestro país, ilegalmente, varios comandos terroristas japoneses, formados por un total de nueve hombres y nueve mujeres, de los que se facilitan la correspondiente fotografía y datos de identificación. Parece ser que su objetivo es el de llevar a cabo un golpe audaz que les permita liberar a presos de la ETA y del FRAP.



BOLSA

Por necesidades de espacio nos vemos obligados a suprimir hoy la publicación de las cotizaciones de la Bolsa.

SEIS MUERTOS Y MAS DE OCHENTA HERIDOS AL DESCARRILAR UN FERROBUS EN PONTEVEDRA

(Viene de la pág. 1)

Rover y abriendo prácticamente una carretera por el monte llegó al lugar del suceso y fue el primero en colaborar en los trabajos de auxilio a los heridos. El citado vecino de Bamio, Angel García Durán, manifestó a «Cifra»: «Esto es un verdadero infierno. Intenté por todos los medios hacer una labor humanitaria, pero estoy desolado».

En el tren viajaban unas doscientas personas. El con-

voy lo componían dos ferrobuses con cuatro unidades y lo impulsaban las unidades segunda y tercera. El tercer vagón quedó empotrado contra el segundo y éste a su vez contra un muro.

SE NECESITA

obrero para explotación porcina. Gestoría Calero. Doctor Laguna, 4. Segovia. Ref. 3.667

El ministro de la Vivienda:

FRANCO POSEE UNA SALUD EXTRAORDINARIA Y ESTA EN PLENITUD DE JUICIO Y DE FACULTADES

Mientras continúe así llevará la responsabilidad del Gobierno

Barcelona, 12.—"Franco es un hombre que posee una salud extraordinaria, está en plenitud de juicio y de facultades. Mientras él considere que continúa poseyéndolas, llevará la responsabilidad del Gobierno. De todas formas, el Príncipe está estrechamente vinculado con las tareas del Gobierno al Jefe del Estado", ha dicho el ministro de la Vivienda, Luis Rodríguez de Miguel, en unas declaraciones que hoy publica "Mundo Diario".

SITUACION POLITICA

En sus manifestaciones, el señor Rodríguez de Miguel, que se encuentra descansando en Playa de Aro, habla de la situación política del país y dice que "hay pasos importantes que sólo se valoran al cabo de mucho tiempo. El de las recientes asociaciones podría ser uno, como apertura de cauces para que con todas aquellas evoluciones que se impongan, vayan agrupándose españoles de distintas regiones, de la misma provincia o localidad, según la dimensión del objetivo que deban perseguir para una acción tras llegar a diversos niveles de poder, llámese Diputación, Ayuntamiento, en una acción común que es en

definitiva política la que justamente caracteriza la conducta de las personas".

EL SAHARA

Se refiere después a la cuestión del Sahara, indicando que "me preocupa como ministro y como español, y me preocuparía como espectador desde otro país que no fuera España. Estamos asistiendo a la emancipación de un pueblo y en este caso es conocida la voluntad del Gobierno y del pueblo español de que en el Sahara no se derrame sangre española ni se sacrifique más economía. El asunto está ahora en la ONU y sólo resta esperar a una resolución final, para cumplirla cuanto antes, salvando esas dificultades que vienen ocasionándose por posibles apetencias sobre aquel territorio. En suma yo le puedo decir que creo que reflejo el sentir del pueblo español y por consiguiente del Gobierno, que está identificado con el problema, de que el Sahara no puede ser motivo de una guerra, sino de una solución por las vías previstas, acelerándolas cuanto sea necesario para evitar, aunque sea de modo individual, más pérdidas humanas".

Ocho sacerdotes, dos religiosos y dos religiosas, en la prisión de Carabanchel

Se encuentran reclusos por impago de multas

Madrid, 12.— Actualmente cumplen sanción de arresto en la prisión de Carabanchel 8 sacerdotes de la diócesis de Madrid, más dos religiosos y dos religiosas, según han informado fuentes del Arzobispado.

Estas reclusiones están relacionadas con el impago de

las multas que les fueron impuestas con motivo del encierro que llevaron a cabo en el seminario diocesano de Madrid el 30 de noviembre de 1973.

Según han informado en la Vicaría cuarta, correspondiente a la zona de Vallecas, y de la que es titular el obispo auxiliar monseñor Iniesta, de esta Vicaría hay en prisión cinco sacerdotes:

— D. Manuel Ramos, coadjutor de San Eulogio, de Vallecas, que cumple condena de dos meses —ya lleva mes y medio— por impago de una multa de 300.000 pesetas. Este sacerdote está pendiente también de un proceso en el Tribunal de Orden Público.

— Padre Javier Iturgiz, asuncionista, párroco del Dulce Nombre de María; don Julio Lois, coadjutor de Santa Irene; don Pedro Aguirre, de la diócesis de Bilbao y estudiante en el Instituto de Pastoral. Todos éstos con condena de 15 días —ya próximos a cumplirse— por impago de multas de 25.000 pesetas. Con esta misma sanción se encuen-

tran dos religiosos marianistas no sacerdotes.

— D. Carmelo García, con condena de un mes por impago de multa de cien mil pesetas.

En la Vicaría tercera, Moratalaz, de la que es titular el padre Escudero, jesuita, han informado que se encuentran en prisión don Santiago del Pino y don Eugenio Camacho, con sanciones al parecer, ya que no se ha podido lograr confirmación, de dos meses y de veinte días.

Finalmente, en la Vicaría novena, del noroeste, de la que es vicario don José Luis Larrabe, se encuentra en prisión don Juan Manuel Calzada, con sanción, no confirmada, de quince días, por impago de multa de 25.000 pesetas. También a esta Vicaría pertenecen las dos religiosas de la Compañía de María, Ana María Vila y Rosario Abeledo, que cumplen condena en la prisión de mujeres de Yserías.

Por otra parte, en relación con una información difundida en algunos medios, se ha sabido que las autoridades de la prisión no prohibieron a los sacerdotes celebrar la santa misa el pasado domingo, sino que ellos se negaron a celebrarla individualmente, alegando deseos de hacerla con- celebrada.

AHORA O NUNCA

-- Dormitorios matrimonio	1.970	ptas.	mensuales
-- Dormitorios juveniles	1.250	»	»
-- Salones	1.950	»	»
-- Tresillos	900	»	»
-- Cuartos de estar	1.200	»	»

NUEVOS MODELOS :: ENORME SURTIDO

muebles lázaro

(frente clínica Dr. Gila)



MARRUECOS

HAN PEDIDO AL EJERCITO QUE DERRIBE LA MONARQUIA

Rabat, 12.—Un movimiento clandestino ha pedido hoy al Ejército marroquí que derribe la Monarquía y establezca una República. La petición está contenida en una nota distribuida por correo y encabezada con la inscripción «República de Marruecos» y firmada por el Movimiento 16 de Agosto, informa la agencia Reuter.—Efe.

PORTUGAL: TRIBUNAL MILITAR REVOLUCIONARIO

(Viene de la pág. 1)

Noticias ANI, transfiriendo todo su activo y pasivo, así como sus derechos y obligaciones, a ANOP (Agencia de Noticias Portuguesa).

Se recuerda que la creación de ANOP ya había sido decidida por el Consejo de Ministros hace unos meses.—Efe.

SE CONFIRMA EL GOLPE DE ESTADO EN TIMOR

Lisboa, 12.—Un comunicado de la Presidencia de la República Portuguesa confirmó hoy indirectamente la realización de un golpe de Estado en Timor por parte de uno de los tres grupos políticos del territorio, a pesar del desmentido oficial de ayer.

La Presidencia de la República informó que la U. D. T. (Unión Democrática de Timor), que el domingo asaltó el puesto de la Policía de Dili, capital de la parte de la isla bajo dominación portuguesa, había presentado un ultimátum a las autoridades locales.

Las informaciones sobre este ultimátum confirman, de forma indirecta, que los elementos armados de la U. D. T. mantienen una posición de fuerza en la capital del Timor portugués, donde controlarían el aeropuerto, el centro de comunicaciones y la Comisaría de la Policía local.

Según informaciones no desmentidas llegadas a Lisboa, los rebeldes tendrían también en su poder, en calidad de rehén, al jefe de la Policía de Dili.—Efe.

Ha fallecido el compositor ruso Shostakovich

Moscú, 12. (Efe).— Toda la prensa soviética destaca hoy la nota necrológica firmada por los supremos dirigentes de la URSS. Breznev, Podgorny y Kosygin, en la que se comunicaba oficialmente el fallecimiento del gran compositor soviético y uno de los más grandes sinfonistas del siglo XX, Dimitry Shostakovich.

MOSA

Vehículos de ocasión
Procedentes de operación cambio.
Totalmente revisados.
Grandes facilidades de pago.
Visite nuestra exposición en
Conde de Sepúlveda, 7 o llámen al
teléfono 4 15 5 89 - SEGOVIA

TRANSPORTISTA

PARA LA DEFENSA
DE TUS INTERESES

ACUDE A LA ASAMBLEA DEL DIA 16

PERITO MERCANTIL

(O similar)
precisa

Para su fábrica de La Granja de San Ildefonso
VIDRIERIAS ESPAÑOLAS VICASA S. A.
Dirigirse por escrito a:
V. S. VICASA, S. A.
Apartado 2
San Ildefonso
(Rf. 3.673)



FIDECAYA

EL AHORRO PREMIADO
... en toda España

Resultado del sorteo FIDECAYA celebrado ante el notario del Ilustre Colegio de Madrid don Alberto Ballarín Marcial.

HAN DUPLICADO SU CAPITAL

Día 31 de julio de 1975

los siguientes números de todas las series

1847

7710

HAN DUPLICADO SU CAPITAL

1.º 3680

6.º 5773

2.º 8281

3.º 5176

4.º 6218

5.º 5684

6.º 5773

7.º 7379

8.º 8968

9.º 2657

10.º 0637

las fracciones decimales cubiertas
de los siguientes números

Agraciados en junio en algunas poblaciones de la zona

AREVALO

Agustina Martín Gómez 00033.0
Alberto Díaz González 00100.0
Carmen Gil Sanz 00087.1
Severino Domínguez Domínguez 00103.6

EL BOHODON

Nicolás Zurdo Campos 00029.4
Fausto García Muñoz 00051.8

ADANERO

Lucía Gil Ortega 00009.5

GUTIERRE MUÑOZ

Timoteo Martín Lumbeas 00006.1

VALLADOLID

Manuel de Obeso Sánchez 00091.3

CUELLAR

Martina Rubio Sacristán 00003.0

ISCAR

Antonio García Calle 00006.2

PEÑAFIEL

Cipriano Laguna Blanco 00022.3

SAN LLORENTE

José María García López 00009.0

EN LOS SORTEOS MENSUALES REALIZADOS ANTE EL
NOTARIO DON ALBERTO BALLARIN EN 1974 FIDECAYA
REPARTIO

60

**MILLONES
DE PESETAS
EN 22.248
PREMIOS**

QUE HAN BENEFICIADO
A MAS DE 7.500 PERSONAS
EN 1.600 POBLACIONES

CONSULTE AL DELEGADO DE SU LOCALIDAD

OFICINAS EN TODA ESPAÑA

EN ESTA ZONA

Arenas de San Pedro: Afonso Rodríguez,
núm. 8. 659.

Arévalo: Pza. del Salvador, 13. 684.

Ávila: Duque de Alba, 1. 213269

Cuéllar: Resina, 1. 303

Peñafiel: Capitán Rojas, 7. 300

Piedrahíta: Calvo Sotelo, 11. 437

San Martín de Valdeiglesias: Coronel
Castejón, 8. 641

Segovia: Pza. Reina D.ª Juana, 2. 413967

Valladolid: San Felipe Neri, 3. 226203

AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE HACIENDA (S.G.S.)

Aquí, todos los DEPORTES

MOTO CROSS

IGNACIO MOÑITA, DE ALCOBENDAS, VENCEDOR EN CANTALEJO

En Cantalejo tuvo lugar la prueba de moto-cross anunciada, que se desarrolló por un difícil y bonito circuito, en medio de una gran expectación. La carrera estuvo organizada por el Moto Club Aranda y se desarrolló bajo el título de I Premio de Moto-cross Ciudad de Cantalejo.

En la primera manga se impuso López del Villar, de Cuéllar, sobre Ossa, seguido de Ignacio Moñita, de Alcobendas, con Montesa, y de Romero Sanchiz, de Madrid, también con Montesa.

En la segunda manga fue primero Ignacio Moñita, seguido de Romero Sanchiz y

de Sierra Molina, este último de Alcobendas y con moto Montesa. En quinto lugar se clasificó el cuellarano López del Villar.

La clasificación general fue así en los primeros puestos: 1. Ignacio Moñita, de Alcobendas; 2. Romero Sanchiz, de Madrid; 3. López del Villar, de Cuéllar; 4. F. Sierra Molina de Alcobendas; 5. Antonio Salas, de Aranda; 6. G. Sierra Molina, de Alcobendas; 7. Jiménez Rodríguez, de Alcobendas.

Hubo premios para los primeros en cada manga y en la general.

NOTAS BREVES

FUTBOL

Los espectadores en las tres competiciones europeas de la pasada temporada disminuyeron en un 3,4 por 100, según ha informado la UEFA. El promedio de espectadores por partido fue de 19.293.

En el Valencia no se ha adoptado todavía ninguna solución respecto a la rescisión del contrato de Keita.

El primer encuentro para la Copa de la UEFA entre la Real Sociedad y el Grasshoppers suizo se celebrará el martes 16 de septiembre en Zurich.

BOXEO

Don King, organizador del tercer combate entre Cassius Clay y Frazier, ya ha recibido alrededor de siete millones de dólares de garantía de diversas compañías que quieren adquirir los derechos para televisar el combate en directo.

El 1 de noviembre, José Ángel Nápoles "Mantequilla" defenderá su título mundial ante Stracey.

Olivares, campeón mundial de los plumas, defenderá su título frente a Kotey Poison, el 20 de septiembre.

ATLETISMO

El estadounidense Jenner ha establecido un nuevo récord mundial de decatón, con un total de 8.524 puntos.

CICLISMO

Perurena, Lasa, Linares, Nazabal, Oliva, López Carril, Galdos y Nistal formarán el equipo Kas para la Vuelta a Holanda, a partir del 21 de agosto.

AUTOMOVILISMO

El inglés Redman ha sido el vencedor de las Cien Millas de Mansfield.

MOTOCICLISMO

Según la Federación Internacional de Motociclismo, el español Ángel Nieto encabeza la clasificación mundial de los 50 c.c.

SAN RAFAEL

Se necesita muchacha, sabiendo obligación, con referencia, buen sueldo.

SEÑORES DE ARNOLD

Teléfono 171260 de San Rafael

MONTAÑISMO

TIENE 67 AÑOS Y ACABA DE ESCALAR EL EIGER

Klenie-Scheidegg (Suiza), 12.—Un alpinista de 67 años ha escalado la cara norte del Eiger, de 3.974 metros de altitud, una de las más temibles paredes de los Alpes.

La hazaña, considerada por los guías de la Kleine-Scheidegg, al pie del Eiger, en el Oberland Bernés, como «única en los anales del alpinismo», ha sido realizada por el presidente de la Unión Internacional de Alpinismo, el ginebrino Jean Juge, exprofesor de Física y Química.

En compañía del guía suizo Michel Vaucher, el decano de los vencedores de la cara norte del Eiger empleó tres días para escalar la temible pared, un verdadero muro rocoso de 1.800 metros del pie a la cima, al que las gentes de la región llaman con respeto y temor «el Ogro del Oberland Bernés».—Alfil.

ATLETISMO

El sábado, en las pistas de la Ciudad Deportiva, I Trofeo C. A. «Joaquín Blume»

La junta directiva del C. A. «J. Blume» comunica a todos aquellos que deseen presenciarlo, que el próximo sábado, da 16, a las 8,00 de la tarde, tendrán lugar en las instalaciones de atletismo de la ciudad deportiva las pruebas correspondientes al I trofeo C. A. «Joaquín Blume», en las categorías masculina y femenina.

El pasado sábado, el C. A. «J. Blume», continuando con su labor en pro del atletismo segoviano, desplazó a cuatro de sus atletas a competir en las pistas universitarias madrileñas.

Pudimos ver en 1.500 m. lisos la brillante actuación de L. Cuesta y F. Guerra, que dominaron la prueba desde su comienzo. Los dos se quedaron solos en cabeza, pues no hubo nadie que se les opusiera, así se presentaron en la última recta, en la que Guerra se impuso a Cuesta tras un fuerte sprint. Los tiempos fueron: 1.º Guerra, 4 minutos 2 segundos 4/10; 2.º Cuesta, 4-2-6/10.

En las series de 100 metros

CICLISMO

Ignacio de Cabo, vencedor en Cuéllar

Se celebró el Día del Ciclismo, en Cuéllar, organizado por el Club Ciclista de dicha villa. Participaron 40 corredores de las provincias castellano-leonesas, de las categorías juvenil A y B. El recorrido era de 60 kilómetros.

La carrera fue controlada en todo momento por el equipo Moliner, cuatro de cuyos componentes ocuparon los primeros lugares. Venció Ignacio de Cabo, seguido de José A. Cabrero, Eduardo Gómez y Alfredo Sabio.

lisos mala suerte para los velocistas J. M. Prisco y M. Gómez, que si bien hicieron primero y segundo de sus respectivas series, realizaron unas marcas discretas. Prisco debido a una mala colocación de los tacos de salida y Mariano por culpa de un tirón muscular a pocos metros de meta. Los resultados fueron J. M. Prisco 12 segundos y M. Gómez 12-3/10.

L. J. J.

El Estudiantes de La Plata goleó a la Real Sociedad (5-1)

Barcelona, 12.—El equipo argentino Estudiantes de La Plata se ha clasificado para la final del torneo «Ciudad de Barcelona», al derrotar por 5-1 a la Real Sociedad.

El primer tiempo se cerró con ventaja del Estudiantes de La Plata por tres tantos a cero.

El equipo argentino se enfrentará mañana por la noche, en la final, al Español.—(Alfil).

BALONCESTO

La selección española vence al Nassau

Huesca, 13.—La selección nacional española de baloncesto, que representará a España en los próximos Juegos del Mediterráneo, jugó anoche en el pabellón de deportes de Huesca, ante numeroso público, un partido de entrenamiento con el conjunto norteamericano de universitarios de Nassau. Venció la selección española por 106 a 89.



NO DIGA

que el mundo
debe ser

mejor;

HAGALO

¿Es usted ya
SOCIO de la
CRUZ ROJA?



chiruto

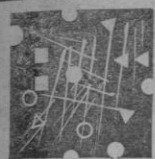
moda infantil

CERRADO POR VACACIONES

del día 11 al 25 de agosto

Plaza San Martín, 4





SUCESOS

EN ESPAÑA

Temor por la vida de dos mineros sepultados ayer en Mieres

Mieres, 13.—Empieza a haber cierto pesimismo respecto a encontrar con vida a los dos mineros atrapados ayer en uno de los pozos de «H. U. N. O. S. A.» a las catorce horas de comenzarse los trabajos de rescate.

Aunque todavía queda un buen trecho hasta llegar al lugar donde se sospecha están los dos mineros, sin embargo ya debería haberse recibido alguna señal suya, lo que tampoco es indicio incontrovertible de que hayan muerto. Pueden encontrarse inconscientes o simplemente no haber podido hacer las señales esperadas.

Los trabajos prosiguen a buen ritmo, a pesar de que es preciso ir entibando para evitar nuevos hundimientos. El número de trabajadores que actúa cada vez no puede ser mayor de veinte, a causa del espacio existente.

Los dos mineros son el posteador Avelino Antonio Bernardo Hevia, de 29 años de edad, casado y vecino del concejo de Lena, y su ayudante minero Jesús Ruiz García Velasco, soltero, de 31 años, vecino del pueblo de Cabañaquinta.

EN EL EXTRANJERO

Choque de un tren contra un camión

Paimpol (Francia), 13.—Tres personas han resultado muertas y otras 16 heridas cuando un tren chocó contra un camión en un paso a nivel cerca de esta ciudad bretona, según informó ayer la Policía.

El camión se encontraba en medio del paso cuando el tren lo arrolló. Su conductor y dos viajeros resultaron muertos.

Laboral

Pretenden reestructurar la plantilla del «Faro de Vigo»

Vigo, 13.—La empresa «Faro de Vigo» ha promovido expediente de reestructuración de plantilla que afectaría, al parecer, a ciento diecisiete productores.

Según una información que hoy inserta «La Voz de Galicia», la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato de Información ha acordado informar desfavorablemente dicho expediente y que en fechas próximas se presentará una contraoferta a la parte económica.—Cifra.

DR. LOPE MARTIN RODRIGUEZ

Médico urólogo

Consulta: c/ Serafín, 5, 1.º

Teléf. 413940 SEGOVIA

LUIS DE ANDRES SOLER

Cirujano-callista (Podólogo)

Consultas diarias de 4 a 6 salvo sábados y festivos.
Roble 12 Tel. 411915.

TOROS

Grave cogide de José Fuentes en la plaza de Huesca

Huesca, 12.—José Fuentes ha resultado gravemente herido en la tercera corrida de feria en Huesca, en la que se lidiaron reses de Ernesto Louro Fernández de Castro, de Setúbal (Portugal).

José Fuentes no estuvo bien con la capa en el primero de la tarde. Puso voluntad con la muleta. Tras un pinchazo y media delantera fue empujado por la res, al sacar la espada. Acabó con el toro Ruiz Miguel de un sablazo y tres descabellos (aplausos).

Ruiz Miguel, aplausos y pitos. En el quinto de la tarde, silencio.

Jorge Herrera, oreja y silencio.

El rejoneador Alvaro Domercq hizo una faena de triunfador, rematada por dos rejones de muerte. Dos orejas y el rabo.

Partes facultativos:

«En lidia del primer toro fue alcanzado José Fuentes, quien sufre herida de diez centímetros retroauricular, con una prolongación hacia el maxilar izquierdo, de cinco centímetros. Demudada la apófisis mastoidea y la escama del temporal, con arrancamiento del oído externo y parálisis facial izquierda. Pronóstico grave.»

«Al finalizar la lidia del tercer toro, Jorge Herrera fue asistido de un puntazo en el índice derecho, que precisó seis puntos de sutura. Pronóstico leve, que no le impidió continuar la lidia.»

TRES OREJAS PARA DAMASO GONZALEZ

Gijón, 12.—Segunda corrida de feria. Cinco toros de Atanasio Fernández y uno de Camaligera, bien presentados.

Dámaso González, oreja y vuelta y dos orejas, vuelta y salida a los medios.

Niño de la Capea, oreja y vuelta y ovación y saludos.

Julio Robles, dos orejas y vuelta y ovación y vuelta.

EL MESIAS Y ANGELA, A HOMBROS

Plasencia, 12.—Novillada con motivo de la celebración del Martes Turístico. Ganado de don Manuel Camacho, de Cádiz, bien presentado.

El Mesías, vuelta y dos orejas y rabo.

Pepito Soler, oreja y vuelta. Angela, división de opiniones y dos orejas.

El Mesías y Angela salieron a hombros.

Conjunto Residencial

«Mirador del Acueducto»

Semiesquina VIA ROMA

A 300 metros del Acueducto

- Bloques abiertos, sin patios, de 2 y 3 plantas
- Piscina y espacios libres exclusivos para copropietarios
- Calefacción y agua caliente central
- Garaje
- Auténtica calidad en la construcción

LAS VENTAJAS DE LA CIUDAD Y EL CAMPO SIMULTANEAMENTE

ENTRADA: 150.000 PESETAS. RESTO: 8 AÑOS

Precios oficiales del Ministerio de la Vivienda. Grupo primero

**Son los pisos con los que usted soñó siempre
VAYA A VERLOS**

Oficina de información: en la obra, incluso sábados y festivos

Expediente de construcción SG. Grupo primero 5-7-73. Autorización venta anticipada 24-5-75

Las cantidades percibidas a cuenta, están garantizadas por aval bancario

Salve la vida a un niño por 400 pts.

Por algo más de una peseta al día
puede hacerse amigo de millones de niños,
amigo de UNICEF; con ese dinero,
con el de usted, es con el único que cuenta
UNICEF para salvar vidas de niños.



No es dramatizar por dramatizar,
ni cuestión de sentimentalismo.
Es un problema de solidaridad humana.
¿Nos puede dar
algo más de una peseta al día...?

unicef

Fondo de las Naciones Unidas para la infancia.

Avda. Fernández Ladreda n.º 18
SEGOVIA

Ruego me remitan mayor información sobre Unicef.

Nombre

Dirección

Ciudad Distrito

Teléfono

Toda la publicidad de UNICEF ha sido realizada de modo gratuito
tanto por la Agencia como por los medios de comunicación.

agenda



Televisión y Radio

PROGRAMA PARA MAÑANA

TELEVISION ESPAÑOLA

23.00, Temas 75.
24.00, Última imagen.

Primera cadena

13.45, Carta de ajuste.
14.00, Programa regional simultáneo.
14.30, Apertura y presentación.
14.31, Aquí ahora.
15.00, Telediario.
15.30, Dibujos animados.
15.50, Ivanhoe.
16.15, En Oriente con Attenborough.
16.45, Despedida y cierre.
19.45, Carta de ajuste.
20.00, Apertura y presentación.
20.01, Para los pequeños.
20.05, El taller de los inventos.
20.30, Los Waltons.
21.30, Telediario.
22.00, Un tal la Roca (1961).
23.55, Últimas noticias.
24.00, Reflexión.
00.05, Despedida y cierre.

Segunda cadena

20.00, Carta de ajuste.
20.30, Presentación y avances.
20.31, Planeta vivo.
21.30, Musical pop.
22.00, Noticias en el segundo programa.
22.30, Recital.

RADIO SEGOVIA

7.45, Sintonía y saludo. 7.48, Lectura programas. 7.50, Despertar musical. 7.58, Matinal cadena SER. 8.30, Sintonía y pensamiento, por el padre Eduardo Angulo. 8.45, Paco Ruiz, Detective privado. 9.00, Cosas de Segovia. 10.00, Su programa. 12.00, La hora del carillón de la Caja de Ahorros.

Farmacias de guardia

San Francisco, 9.
Santa Teresa, 24.

Teléfonos

P. 18 de Julio ... 41-34-95
Policía ... 41-20-87
Guardia Civil ... 42-11-00
Bomberos ... 42-22-22
Urgencia S.O.E. ... 42-14-00

Registro civil

5 nacimientos,
2 defunciones y
8 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: César Jesús Sanz y Gil, hijo de Jesús y de María del Socorro; Carlos Manso y Soblechero, de Teófilo y Victoria; César Martín y García, de Victoriano y Paula; Jesús Mateos y Sanz, de Jesús y Anastasia; María del Rosario Martín y Matesanz, de Carlos y Estefanía Julia.

Defunciones: Agustina Ayuso y Llorente, de 78 años; Gregorio Criado y Gusano, de 79.

Matrimonios: Félix Hernanz y Minguez, con Martina Lafuente e Izquierdo; Mariano Dimas y Barreno, con Enriqueta García y Alonso; Antonio Rodway Vallega, con María Eugenia Martín y Álvarez; Claudio-Santiago Nogueira Ovalle, con Rosalinda González y Merino; Valentín García y Bayón, con María Isabel Herrero y Sanz; Fidel Hernanz y Hernanz, con Felipa Hernanz y Hernanz; Bonifacio Muñoz y Sebastián, con María Teresa Martínez y Bascuas; Francisco-Javier Miguel y Garrido, con María Antonia Fuentetaja y Martín.

JUEVES 14 DE AGOSTO

Van 226 días de 1975; faltan 139.

Sol: De 7.24 a 21.14.
Santorial: Santos Eusbio, pb.; Marcelo, Calixto, ob.; Ursicino, Demetrio, mrs.
Pensamiento: «El arrepentimiento es la aurora de la virtud» (Anónimo).

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 409.

El tiempo en Segovia

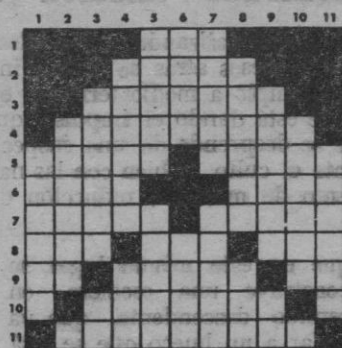
En la tarde de ayer

Viento del Noroeste.
Presión atmosférica: 677.0.
Temperatura máxima: 29.2.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 674.9.
Viento del Noroeste.
Temperatura mínima: 15.8.
Temperatura a la una de la tarde: 25.2.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Adverbio de cantidad.—2. Trabajo.—3. Planta acuática de las ninfáceas.—4. Nombre dado a Castor y Polux. Barro, lodo. Antigua ciudad egipcia.—5. Cuerno de un toro. Famosa batalla en la que tomó parte Aníbal.—7. Al revés, fabulista griego. Poso, sedimento.—8. Artículo. Letras de «Elsa». Entre los filósofos gnósticos, cada una de las entidades divinas mandadas de la divinidad suprema.—9. Terminación de infinitivo. Hace daño. Del verbo haber.—10. Ni muy grande ni muy pequeño.—11. Pueblo cananeo, del que habla la Biblia.

VERTICALES: 1. Arcilla blanca muy pura, que se em-

plea en la fabricación de la loza y del papel.—2. Desigual, diferente.—3. Cierta pariente (plural). Nota musical.—4. Animal canicero (femenino y plural). Contracción.—5. Benigno, apacible, sosegado. Evité.—6. Al revés, isla de las Antillas. Número.—7. Al revés, cada una de las dos porciones de cabello que caen o se colocan por delante de las orejas (plural). Al revés, cortas árboles.—8. Manía. Nombre de letra.—9. Hurtaré. Vocal repetida.—10. Al revés, molde para fabricar una cosa, y especialmente el que usan zapateros y sombrereros (plural).—11. Al revés, embarcación ligera (plural).

VERTICALES: 1. Caolín. 2. Despar.—3. Niños. Mi.—4. Leones. Del.—5. Manso. Eludi. 6. Cuba. Seis.—7. Tufo. Ta. 8. Rareza. Ene.—9. Ro. 10. Hommas.—11. Filis.

NOCIONES

EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es
extremo



ICONA

CARTELERA de ESPECTACULOS

CERVANTES: Hoy 7.45 y 11, estreno: CASA DE MUNECA, por Claire Bloom. Mayores 18 años y de 14 acompañados. Mañana estreno: ¡¡QUE DIA TENGO!! Jerry Lewis, 14 años y menores acompañados.

SIRENAS: Mañana jueves, estreno: LA OFENSA, Sean Connery, Trevor Howard, 18 años.

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24.00 ptas.
Cada palabra más, 3.00.

TRABAJO

SE necesita señora o señorita para limpieza. Restaurante El Abuelo.

SE necesita empleada de hogar fija, matrimonio solo, buen sueldo. Marqués del Arco, 30, primero.

SE necesita asistente diaria. Teléfono 411709.

SE necesita encargado general de obra. Construcción Carlos de Sousa. Paseo Ezequiel González, 24. Segovia. Ref. 3.644.

NECESITO chica. Teléfono 412457.

NECESITO chica fija o asistente, hasta por la tarde, que sepa obligación, buen sueldo. Teléfono 414308.

SE precisa señora o señorita para limpieza y dependiente de mostrador. Restaurante José. Plaza de Franco. Segovia. Ref. 3.657.

SE necesita chica con informes, para Madrid, veraneo en Segovia, sueldo 7.000. Teléfono 414943.

SE necesita asistente. Teléfono 412232.

VARIOS

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22. teléfonos 412909 y 413627.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447, 411996.

COMPRAS

SE compra casa con patio, zona no edificable. Gestoría Frutos Díez. San Francisco, 6. Teléfono 413998.

ALQUILER

NECESITO local, mínimo 350 metros. Informes: «Muebles Marcos», teléfono 218687. Salamanca.

SE alquila Cafetería en gasolinera de La Lastrilla. Teléfono 413040.

ALQUILO piso, sitio muy céntrico seis habitaciones. Llamar teléfono 411410, de 11.30 a 1.

ALQUILARIA nave almacén 400/500 metros. Teléf. 420745.

ARRIENDO edificio en La Lastrilla, 130 m², próximo carretera. Edesia (Rubio). La Lastrilla.

ENSEÑANZA

INGLES francés, cualquier curso, traducción, examen, eulenguas. Ladreda, 18.

INGLES General Básica. eulenguas.

SEÑORITA nacionalidad francesa se ofrece para dar clases de francés. Razón: Romero, 4. Teléfono 422897.

TRASPASOS

TRASPASO tienda comestibles. Teléfono 421302.

VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas y friso de plástico. Coches, 16, teléfono 413813.

VENDO chalet, carretera La Granja, cuatro dormitorios, tres baños, piscina. I. Acueducto, Fernández Ladreda, 10, tercero.

PISO céntrico con jardín 430 m². Teléfono 421497.

SE venden Seat 850 especial M-819.000, Renault 4-L turismo SG-17.000, Mini 1.000-E SG-1.600-A. Talleres González, Coca, 3. Segovia. Tel. 413183.

VENDO estiércol o cambio por paja, cargar pala. Molinos, 9, Segovia, teléfono 411764.

MOTOR Castilla, nacionales, todos los modelos. Garantía tres meses, facilidades. José Zorrilla, 119.

MOTOR Castilla, Citroen Tiburón, impecable. José Zorrilla, 119.

MOTOR Castilla, vende vehículos nuevos de todas las marcas.

MOTOR Castilla, Peugeot 404, muy bueno. José Zorrilla, 119.

VENDO piso estrenar. Gestoría Frutos Díez. San Francisco, 6.

VENDO piso nuevo, 5.º bloque Zafer, portal 19, 2.º B. Teléfono 79. Cantimpalos.

DORMITORIOS juveniles por sólo 1.250 pesetas mensuales. ¡Enorme surtido! Muebles Lázaro.

SEAT 1.500 familiar, perfecto estado. Teléfono 422333.

CITROEN 8 familiar 1973, impecable. Teléfono 421405.

VENDO comedor, tres armarios, camas niqueladas y una de madera. Teléfono 413735.

VENDO tartana con arneses, ruedas de goma y burro. Eutimio, Escarabajosa de Cabezas.

GANADOS

VENDO vaca suiza recién parida del tercero. Francisco Martín Otones, Fuentepelayo.

VENDO 70 cabras con sus crías. Dionisio Galán, Coca.

VENDO vaca reciente, buena producción, tres novillos de 3-6-9 meses. Tratar viuda de José Luis Casla, Condado de Castilnovo.

ULTIMA PAGINA

VERANO 75

Descubrimientos arqueológicos en la iglesia de San Millán

Sarcófagos mozárabes, otros labrados en bloques de caliza y tumbas antropomorfas talladas en terreno virgen

En el atrio de la nave del evangelio se ha encontrado también un osario

Desde hace algún tiempo se vienen realizando, en la iglesia parroquial de San Millán, las obras encaminadas a ultimar las que meses atrás se vieron interrumpidas, y que durante un determinado período han tenido al templo a medio terminar en materia de restauración. Ahora, en este Verano 75 parece que se está dando el impulso que puede ser definitivo a estos trabajos. Al menos, eso es lo que se desprende de una inspección ocular en el lugar, donde continúa celebrándose normalmente el culto, si bien con las naturales incomodidades en lo que se refiere a polvo, amontonamiento de material, reducción del espacio disponible por causa de las obras, etc.

En nuestra ocasional visita al templo hemos observado que toda la parte alta se encuentra terminada; colocado el artesonado, repasados los capiteles y columnas, etc. Los trabajos se orientan ahora a la parte posterior del templo, en las inmediaciones de la puerta situada justamente frente al altar mayor. Sobre ella se encontraba el coro, que ya ha sido desmontado en su casi totalidad pues sólo quedan de él dos grandes vigas transversales que sujetan la parte ocupada por el órgano; diremos mejor, por la mitad del la inferior, ya que la superior ha sido desmontada, y lo mismo se hará luego con la otra. Este órgano va a pasar a la nave del lado del evangelio, justamente al final de ella, es decir, en la rinconada donde estaba la escalera que subía al coro. A tal fin se está preparando un enlosado —bajo el que han aparecido unas tumbas a las que luego haremos referencia— y un soporte de hierro sobre el que se colocará el órgano. Por cierto

que en este mismo lugar se construye una escalera, en sentido descendente, que va a dar a un hueco que se está abriendo en el muro, al parecer para dar acceso a un futuro museo. Ante este hecho cabe preguntarse si no habría una solución mejor para ese acceso que ésta de perforar el muro.

También se ha limpiado otro espacio cuadrangular situado frente al anterior, pero en la nave del lado de la epístola. No sabemos, por el momento, qué destino se le dará.

SEPULTURAS Y OSARIO

Además de las sepulturas halladas en el interior del templo, en un cuadrado cuyo pavimento se transforma ahora, colocándose losas de piedra para albergar, como decíamos, la estructura del órgano, se han encontrado también algunos enterramientos en el atrio del lado del Evangelio. Enterramientos de diferentes épocas, algunos muy bien conser-

vados. Uno contiene los restos de la persona enterrada, faltando la cabeza, pero conservándose en su posición primitiva varias otras piezas de la osamenta. En otro lugar del atrio, un osario en el que han aparecido buen número de cráneos, todos amontonados y bastante bien conservados, junto a centenares de huesos revueltos y amontonados, que en realidad para nada sirven —nos dicen—, aunque sí los cráneos, que se guardan para posteriores estudios. Por el momento, es posible que, para su protección, se les sitúe en la cripta situada bajo el templo y que tiene acceso levantando algunas losas de la nave del Evangelio, muy cerca de la puerta situada en la misma.

DATA DE LAS SEPULTURAS

A la vista de este panorama, hemos hablado con el director del Museo Arqueológico Provincial, don Alonso Zamora Canellada, a quien he-

mos preguntado sobre el contenido de estos hallazgos.

—Se trata de una serie de enterramientos, hecho normal en este tipo de iglesias. En el interior del templo aparecieron dos sarcófagos de la época mozárabe, cubiertos por unas estructuras estatigráficas que sin duda los fechan como anteriores a la construcción del templo. En el exterior, en el atrio, también hay algunos enterramientos de este mismo tipo mozárabe, sarcófagos labrados en bloques de caliza y tumbas antropomorfas talladas en terreno virgen y dos enterramientos del siglo XII.

—¿En qué estado se encontraban?

—Hay de todo. Algunos enterramientos «in situ», en su lugar; otros movidos y otros sirviendo de osario.

—¿Tienen semejanza con otros descubiertos también en nuestra capital y provincia?

—Sí, son los mismos tipos, por ejemplo, de los encontrados recientemente junto a la iglesia de San Juan de los Caballeros, aunque en ésta no había tumbas mozárabes; pero la base del enterramiento del siglo XII sí es igual en varios otros lugares también, como por ejemplo en San Frutos, en Fuentidueña...

P. M. C.

(Foto archivo)

3 DE LA TARDE

Al cerrar la edición

NACIONAL

Nota oficial sobre terroristas japoneses

Madrid, 13.—La oficina de prensa de la Dirección General de Seguridad facilita la siguiente nota:

«En relación con la información publicada en el diario «Arriba» de esta fecha, firmada por D. Alfredo Sempérn, sobre la supuesta presencia en España de comandos terroristas del denominado «Ejército Rojo Japonés»; la oficina de prensa de la Dirección General de Seguridad comunica que la referida información no procede de fuente oficial y que, por tanto, sólo es atribuible al autor de la misma y de su exclusiva responsabilidad.

La existencia de dicha organización terrorista es suficientemente conocida, tanto por la policía internacional, como por los servicios de seguridad de todos los países, y las fotografías que ilustran la citada información corresponden, efectivamente, a las que han sido difundidas a todo el mundo desde hace tiempo por servicios policiales internacionales.

Diferentes medios informativos extranjeros han venido señalando en diversas ocasiones la supuesta presencia en uno u otro país de estos comandos terroristas, lo que tiene en alerta a las policías respectivas y, por supuesto, a la española. Pero sin que de ello se puedan deducir ulteriores especulaciones concretas.»

Detenido terrorista de E.T.A. huido en Derio

Bilbao, 13.—Angel María Arévalo, de 19 años, presunto terrorista de E.T.A. huido el pasado martes en Derio tras sostener un tiroteo con la Guardia Civil, ha sido detenido esta mañana por fuerzas de la Benemérita en las proximidades de dicha localidad.

El joven se entregó sin resistencia y tras su detención la Guardia Civil ha recuperado una pistola marca «Firebird» y dos cargadores con munición.

Angel María Arévalo participó junto con la joven, también detenida, María Teresa Landa, en la colocación de un explosivo de 60 kilos de dinamita en la carretera de Miravalles a Ceberio el pasado viernes día 8. El artefacto fue localizado y explotado por la Guardia Civil, sin que se produjesen víctimas.—Cifra.

EXTRANJERO

Rescatan sano y salvó a un niño secuestrado

Bogotá, 13.—Un niño de doce años Byron Giraldo Flórez, que se encontraba secuestrado, fue rescatado ayer por fuerzas de la Policía y el Ejército, en la población de Fusagasuga, a unos 60 kilómetros al suroeste de esta capital.

Los secuestradores exigían una fuerte suma de dinero a los padres del niño.—Efe.

TRANSPORTISTA

PARA LA DEFENSA
DE TUS INTERESES

ACUDE A LA ASAMBLEA DEL DIA 16



EN ESTE NUMERO

- Panorámica de la problemática actual de la población vista por su alcalde.
- Cuatro Marías (Juana, Cruz, Montserrat y Esther), alcaldesas de las fiestas 1975.
- Obras de transformación en el interior de la Casa Consistorial.
- El flamante campo de fútbol.
- Una plaza de toros portátil, adquirida por el Ayuntamiento.
- Central telefónica.
- Cantalejo y su gacera.
- El nuevo frontón.
- Las instalaciones de la piscina.
- El escudo de la ciudad.
- El grupo de danzas.
- Gastronomía.
- Programa de fiestas.
- Y otras informaciones.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

2

HOY

CANTALEJO

PAGINAS ESPECIALES DEDICADAS
A LA CIUDAD EN SUS FIESTAS
DE LA ASUNCION Y SAN ROQUE

Panorámica de la problemática de la población actual vista por su alcalde

La ciudad de Cantalejo está en fiestas. Fiestas en honor de la Asunción de Nuestra Señora y de San Roque. Su rector, el alcalde-presidente del Ayuntamiento, es, por lógica, el hombre que mejor conoce la panorámica de los problemas que hoy tiene la ciudad, de sus aspiraciones, de sus angustias... Vamos, pues, a contar lo que nos dice don Emilio Zamarrigo Monedero contestando a una serie de preguntas que, pausadamente, le hemos ido haciendo a lo largo de una charla de bastantes minutos. También las respuestas han sido pausadas, detenidas, bien pensadas. Y aquí van unas y otras, recogiendo en su texto toda la problemática actual de la ciudad de Cantalejo.

—Sr. alcalde, ¿puede decirse que en estos últimos años la ciudad ha experimentado un progreso importante en todos los órdenes?

—En todos los órdenes no. El conjunto urbano sí ha progresado de manera destacada. Son muchas las viviendas nuevas construidas, la pavimentación de la casi totalidad de sus calles, la creación de nuevos jardines, el nuevo alumbrado público, el establecimiento de la limpieza y recogida de basuras por medio del camión que en su día adquirió el Ayuntamiento, etc.

El sector agrícola también ha experimentado un cambio notable. La concentración parcelaria, es hoy ya una realidad, y consecuencia de ello la utilización de la maquinaria más moderna para la recolección y trabajos agrícolas.

Y si nos referimos al sector industrial hay que señalar que no son muchas las nuevas industrias creadas y a su vez estas no ocupan un número elevado de trabajadores. Es totalmente necesario la creación de nuevos puestos de trabajo y procurar el estímulo necesario para facilitar la implantación de fábricas.

En cuanto a comercio, servicios bancarios, oficiales, etc., Cantalejo indudablemente ha experimentado un cambio y disfruta de unas instalaciones tanto comerciales, como deportivas, o de diversión, al nivel que pueden estar capitales de provincia. Sobresale también en estos últimos años, la dotación de servicios con carácter provincial con cabecera en Cantalejo, de Unión Eléctrica y Telefónica.

—Ha creado problemas, en principio, la adscripción de los nuevos barrios incorporados?

—Los problemas normales que los cambios producen. Se incorporaron en el año 1971 Aldeonsancho y Valdesimonte. En ellos se han realizado obras por importe de varios millones de pesetas. Aldeonsancho goza en estos momentos de la distribución de agua potable a domicilio, del saneamiento urbano, de la pavimentación de todas sus calles, de nuevo alumbrado, de jardines, de parque infantil, etc. En Valdesimonte, en donde hace unos días finalizaron los trabajos de la construcción de aceras, y en donde ya se terminó el saneamiento, se instalaron nuevos puntos de luz, etc. Esperamos que dentro del año 1976, si las disponibilidades presupuestarias lo permiten, se puedan iniciar la pavimentación de sus calles, la obra del agua y la ampliación del alumbrado. Los problemas, pues, se van solucionando.

PUESTOS DE TRABAJO

—Sr. alcalde, ¿se puede decir que todo va bien en Cantalejo?

—Hay de todo. Ilusión unas veces y desilusión otras. Alegrías y tristezas. Además del problema del agua, del que quisiera contestar por separado, estimo y como ya antes decimos, que la necesidad más urgente que Cantalejo tiene, es la creación de nuevos puestos de trabajo que pudieran ocupar a la juventud que por no encontrarlo muchas veces, necesariamente, tiene que emigrar.

—¿Existen problemas de vivienda?

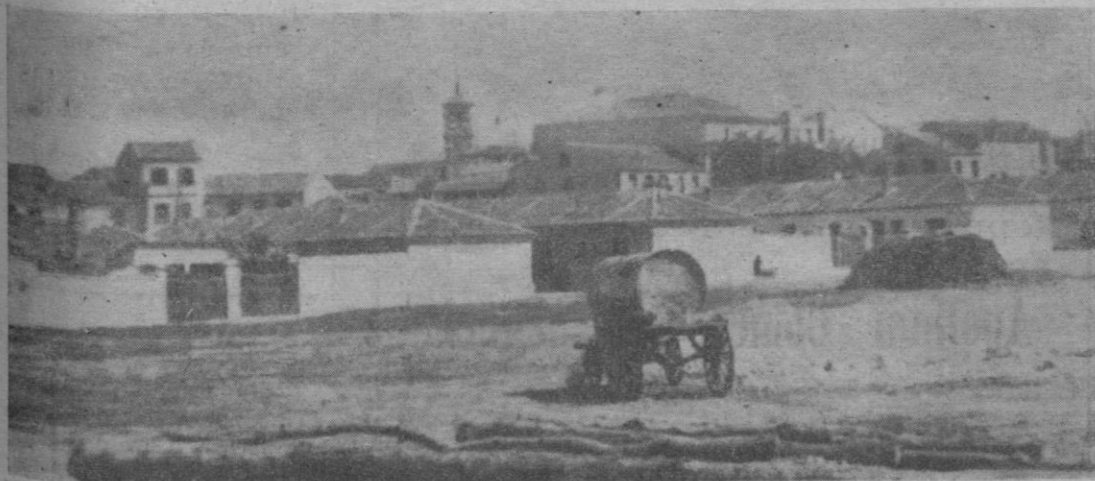
—El problema decrece. Se están ocupando ahora las 60 viviendas de los bloques últimamente construidos, además de las muchas construidas particularmente. Y en proyecto, además de las 100 ya aprobadas por el Ministerio de la Vivienda, de protección oficial, existe el proyecto de construir por promotores distintos varios grupos, que en total excederán del centenar.

¡AH! ¡EL AGUA!

—En cuanto al agua, parece que sigue siendo la piedra de toque, el «mal mayor»...

—Efectivamente sigue siendo el mal mayor. Ya en el año 1970 decidió la Corporación Municipal encargar el proyecto que definitivamente solucionara el problema existente teniendo en cuenta también las futuras necesidades tanto de Cantalejo como de sus pueblos incorporados, ampliando la captación de los manantiales de San Juan, la renovación de toda la conducción y la construcción de nuevos depósitos. En el «Boletín Oficial de la Provincia» del 8 de mayo de 1972, se exponía al público el correspondiente proyecto por importe de 13.768.216 pesetas, y esperábamos que la ayuda del

(Continúa en la página 14)



Vista parcial de la ciudad

Panorámica de la problemática de la población actual **LAS** vista por su alcalde **PEÑAS**

(Viene de la página 13)

Ministerio de Obras Públicas llegaría, ante un problema urgente, con urgencia. Pero no ha sido así. Son muchas las gestiones realizadas para acelerar su tramitación y es ahora, gracias a la gestión personal de nuestro gobernador con el ministro de Obras Públicas, cuando lleva camino de solución sin trabas. Los desfases de los precios, han sido causa también del retraso. Ha habido necesidad de actualizar el presupuesto general, ascendiendo en la actualidad a pesetas 19.394.460. Con fecha 24 de julio de este año la Dirección General de Obras Hidráulicas nos comunica ya el auxilio del Estado para la realización de esta obra que se fija en principio en 5.818.338 ptas. de subvención y el resto —13.576.122 pesetas—, con cargo al Ayuntamiento. Nos hemos comprometido a ello y también tenemos realizadas ya las gestiones con el Banco de Crédito Local, para la concesión de un crédito para poder cubrir esta aportación.

Y mientras todo esto llega, vamos tirando como podemos, cortando el agua cuando no quisiéramos, proporcionando molestias al vecindario, siempre con la intranquilidad de un posible incendio etc. Lo mismo me esfuerzo en ser optimista, y espero que este problema, dejará de ser problema.

—¿Cómo están las plazas escolares? ¿Sería interesante la creación de un centro superior de estudios?

—Las necesidades de E.G.B., están cubiertas. Más de 800 niños de la localidad y comarca, reciben enseñanzas en el Colegio Nacional «José María Pemán», impartidas por 25 profesores de E.G.B.

En cuanto a la segunda pregunta, puedo decir que el ministro de Educación y Ciencia, en su última visita a Segovia, prometió para Cantalejo la creación de un centro estatal de Bachillerato Unificado y Polivalente, para el próximo curso, 1975-76, con los beneficios de un Instituto de BUP, esperando la aprobación del mismo y su publicación en el Boletín Oficial del Estado de un momento a otro.

CASA CONSISTORIAL

—La Corporación Municipal está ahora de prestado en cuanto se refiere al edificio que ocupa. ¿Qué obras se están realizando en la Casa Consistorial?

—Provisionalmente se están ocupando las oficinas que en el edificio de la Casa Sindical Comarcal estaban disponibles. Las obras que se realizan en la Casa Consistorial cuyo importe asciende a 3.000.000 de pesetas consisten en la renovación total del interior del edificio. En la planta baja se ubicará, con entrada directa desde la plaza de España, la Biblioteca Municipal y Archivo. En la planta principal oficinas y despachos municipales. En una fase próxima acometeremos las obras de acondicionamiento en la segunda planta para Juzgado, y otras dependencias.

—La industria tradicional cantalejana de los trillos sufrió un fuerte golpe con la aparición de la maquinaria agrícola. ¿Han sabido los antiguos fabricantes de trillos reaccionar ante esa adversidad?

—Efectivamente; con la modernización en el sistema de la recolección de los productos del campo, la industria trillera sufrió un golpe fuerte. Como ya se sabe, el espíritu emprendedor de los habitantes de Cantalejo ha hecho crear nuevos medios de vida, no sin gran sacrificios, y en la actualidad son muchas las familias que dependen de los camioneros, vendedores ambulantes, nuevos talleres, almacenes de frutas, frutos secos, etc., etc.

—¿De qué está más orgulloso el alcalde de Cantalejo en cuanto se refiere a su ciudad?

—De los cantalejanos, destacando entre ellos los que representando a su pueblo componen la Corporación Municipal.

—No hay más preguntas. Diga ahora el alcalde de la ciudad lo que haya omitido o lo que quiera agregar a lo ya expresado en estas contestaciones.

—En cuanto se refiere a mi gestión como alcalde, mi conciencia está tranquila; hago cuanto sé y cuanto puedo. Procuro día a día renovar mi ilusión y entusiasmo por elevar el nivel, tanto cultural como económico y educativo, de mi pueblo. Si esto lo consiguiera, para mí sería la mayor recompensa. Estoy orgulloso de ser el alcalde del pueblo donde he nacido y donde resido, y trabajaré por él tanto como sea posible ahora desde el Ayuntamiento y después como un vecino más.

Si las fiestas cantalejanas tienen un colorido excepcional, buena parte se debe a la actividad y actuación de sus peñas. Los chicos y las chicas han pasado un año pensando, ideando, trabajando, para en estos nuevos festejos poder ofrecer unos resultados altamente positivos. Las «peñas», con sus vestimentas originales, con sus cartones de textos alusivos, con sus bailes y sus cánticos incansables, son el espíritu de la animación de los festejos. Su alegría y cordialidad inunda toda la población y absorbe a propios y visitantes. También puede decirse que nadie es aquí forastero, un lema no sólo propio de determinados lugares de la geografía española, sino también de todos los pueblos segovianos.

**Reproducción
de documentos
Reprografía
de planos en
24 horas**

**«El Adelantado
de Segovia»**

L' Italiana

La primera ordeñadora portátil comparable técnicamente al mejor equipo de ordeño. Transportables y fijas. Cubo de acero inoxidable o aluminio.

REPRESENTANTE PROVINCIAL

Hermanos Muñoz

Calle M. Fresneda, 11

CANTALEJO

MOSA-SEGOVIA

Concesionario de

CHRYSLER-ESPAÑA

Camiones - Tractores - Turismos

Representante en CANTALEJO

Apolinar Gómez San Miguel

Carretera Segovia, 21

Teléfono 68

CASA

Los Chicos

Concesionario de
SCHWEPES y **CRUSH**
Sidra **MAY-ONA** y **CIMA**
Beba **LA CASERA**
y tónica **SCHWEPES**
Vermut **CINZANO**

Depósito de
Cerveza **SAN MIGUEL**
y vinos embotellados
AVILES y **NOBLEJAS**
ABUNDIO DE DIEGO

General Serrador, 30

Teléf. 201 **CANTALEJO**
(Segovia)

«El accidente de trabajo es un problema colectivo. Trabajador: cumpliendo las normas de Seguridad evitarás tu dolor físico y pérdidas económicas innecesarias»



María Juana



María Cruz



María Montserrat



María Esther

Cuatro Marías - Juana, Cruz, Montserrat y Esther - alcaldesas de las fiestas de 1975

Las cuatro hermanas son "cantalejanas por los cuatro costados"

En el programa de fiestas figuran como alcaldesa y tres damas de honor. En realidad, van a ser cuatro alcaldesas las que este año tendrán las fiestas de Cantalejo. Cuatro gentiles y simpáticas hermanas, con las que hemos charlado largamente sobre sus impresiones, sus gustos, su trabajo, sus preferencias...

María Juana, María de la Cruz, María Montserrat y María Esther Sanz de Diego. A la primera le llaman por uno de los dos nombres; a las demás, naturalmente, por el segundo, por repetirse el María. Las cuatro, de Cantalejo. Las cuatro residen hoy en Madrid...

—Pero somos cantalejanas por los cuatro costados —se apresuran a aclarar—. Tenemos aquí nuestra casa, venimos todos los fines de semana, en vacaciones... y cuantas veces más nos es posible. Viven en Madrid por azares de la vida.

—Pero Madrid no ha calado en nosotras; seguimos siendo de aquí. Unicamente le "tira" un poco más a Montserrat. Pero sólo un poco más.



Las cuatro alcaldesas

Trabajan las cuatro. Y llevan su trabajo con alegría; se las nota cuando hablan de él. También dicen que encuentran mucha comprensión y ayuda en sus jefes. Por ejemplo, tendrán que ser algo benevolentes estos días para que ellas puedan desempeñar, en cada momento, su cometido de alcaldesas, ya que prácticamente agotaron sus vacaciones.

Las cuatro, muy aficionadas a la música: moderna y clásica.

—Con frecuencia abandonamos el televisor para ir a nuestras habitaciones a escuchar música.

Les gusta leer a todas, aunque tienen el problema de todo el mundo: falta de tiempo. Pero aprovechan cualquier circunstancia para tomar un

libro. ¿Preferencias? Veamos. Juana es gran aficionada a montar en bicicleta ("Por eso estoy deseando venir a Cantalejo, porque aquí puedo montar a placer, y en Madrid... ¡Uy, en Madrid!").

Cruz prefiere la natación, y también la lectura es una de sus aficiones predilectas.

Montserrat prefiere la pintura. (¿Oleo?, le preguntamos. "No, me inclino por la acuarela").

Esther también es aficionada a la bicicleta y al balonmano. En esta especialidad jugó en el equipo del colegio.

Fernando Peñalosa prepa-

ra la cámara. "Montserrat es la más fotogénica, la que mejor sabe posar", dicen las otras tres hermanas. Pero lo cierto es que las cuatro posaron bien. Y la prueba, en los resultados fotográficos a la vista del lector.

Las cuatro hermanas "han llegado" a alcaldesas por haber sido mayordomas en las fiestas de Nuestra Señora del Pinar. Caso curioso. Normalmente, cada una de las cuatro mayordomas pertenecen a diferentes familias, y ellas han tenido que ir dejando pasar sus turnos en años anteriores para poder ser las cuatro juntas. ¿Por qué? La historia es humana y bonita.

Montserrat, de pequeña, sufrió una grave enfermedad, hasta el punto de quedar desahuciada por los médicos. La familia oró intensamente a la Virgen del Pinar y la madre prometió que las cuatro serían mayordomas para agradecer a la Virgen el favor de la curación. Montserrat curó, contra todo pronóstico. Y este año, al fin, pudieron ser mayordomas Juana, Cruz, Montserrat y Esther. Luego, surgió la idea de hacerlas alcaldesas ("Nos sorprendió, y muy gratamente"). Y aquí están, dispuestas a cumplir con su obligación.

Tienen un hermano más pequeño que ellas ("Dice el chaval que está harto de tantas mujeres en casa").

Juana, Cruz, Montserrat y Esther; las cuatro, con el nombre de María delante. Las cuatro mayordomas de la cantalejana Virgen del Pinar. Las cuatro, alcaldesas de las fiestas 1975. ¡Vivan las alcaldesas!

BAR FRONTON RODOLFO GIL VELASCO

Especialidad en mariscos y tapas de cocina

GRAN TERRAZA

Calle Frontón, 12

Teléfono 51

FERRETERIA

BAUDILLO FERNANDEZ

Herramientas - Clavazón - Cerrajería

Plaza del Generalísimo, 10

CANTALEJO

Teléfono 25

CANTALEJO TIENE 3.696 HABITANTES DE DERECHO

Según se desprende de la última rectificación patronal, efectuada con fecha 31 de diciembre de 1974, la ciudad de Cantalejo cuenta con 3.696 habitantes de derecho.

En el mencionado número se incluyen los residentes en los dos antiguos pueblos, incorporados hoy como barrios a la ciudad, de Aldeonsancho y Valdesimonte.

CORPORACION MUNICIPAL DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CANTALEJO

La actual corporación del Ayuntamiento de la ciudad de Cantalejo está integrada de la forma siguiente:

Alcalde: Don Emilio Zamarrigo Monedero.

Tenientes de alcalde: Don Cesáreo Arranz Alamo y don Conrado Gutiérrez Sanz.

Concejales: Don Aurelio Fernández Mardomingo, don Antonio Alvaro Barrio, don Federico Sacristán Sacristán, don Justino Casado Barrio, don Sinesio Vírveda Vírveda, don Francisco Lobo Escorial, don Tomás Zamarro de Lucas.

Secretario: Don Santiago Herce Ortega.

PUEBLOS INCORPORADOS

Aldeonsancho: Alcalde de barrio, don Conrado Gutiérrez Sanz.

Valdesimonte: Alcalde de barrio, don Agustín Tomero Braña.

COMISION DE FESTEJOS

Don Tomás Zamarro de Lucas, don Antonio Alvaro Barrio, don Aurelio Fernández Mardomingo y don Sinesio Vírveda Vírveda.

Cantalejo

BACHILLERATO UNIFICADO Y POLIVALENTE

A partir del próximo curso académico se impartirán las enseñanzas de primero de bachillerato unificado y polivalente y sexto de bachillerato.

Si el alumnado fuera numeroso se impartirá también el COU en centro docente concertado con el Ministerio de Educación y Ciencia.

Se organizará el transporte escolar y comedores para alumnos de la comarca.

Inscripciones: Oficinas de Ayuntamiento.

VENTA AMBULANTE

JUAN SANZ SANZ

Transistores, discos, tocadiscos, joyería y relojería, cintas de cassette, reparación de relojes, entrega de 8 a 10 días. Se sirve a domicilio

Teléfonos 12 y 51 Avda. de España, 8, Blq. 4.º B.A.
CANTALEJO (Segovia) ALCOBENDAS (Madrid)

OBRAS DE TRANSFORMACION EN EL INTERIOR DE LA CASA CONSISTORIAL



Desde hace un par de meses se trabaja activamente en el edificio de la Casa Consistorial. La fachada no ha sido, ni será, tocada, pero el interior, prácticamente se ha vaciado. La obra es total, al objeto de conseguir la máxima funcionalidad posible en un terreno amplio que ahora será aprovechado al máximo.

Los trabajos, bajo la dirección del arquitecto señor Escorial Escorial, se llevan a buen ritmo, pero todavía se tardará algún tiempo en concluir la primera parte; una segunda, afectante únicamente a la planta superior, tendrá lugar más adelante, cuando las necesidades de espacio así lo impongan.

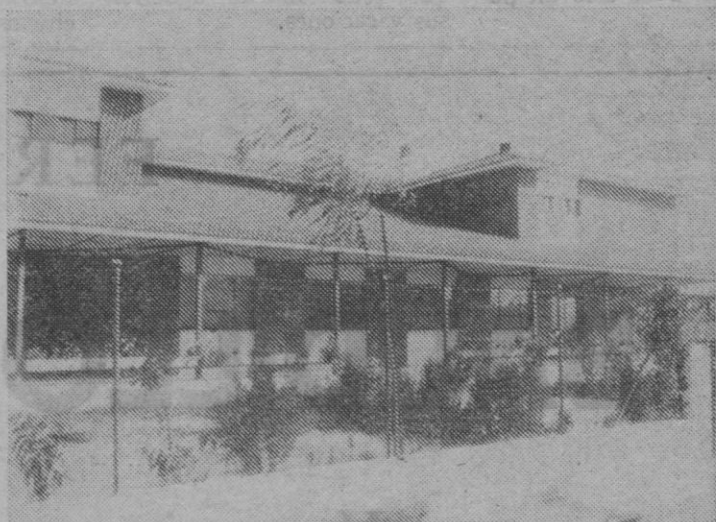
Por el momento, en la planta baja el antiguo saloncito de actos se va a acondicionar para que quede como biblioteca, con entrada independiente del resto del edificio, condición ésta imprescindible para que pueda desti-

narse a aquel uso. Al fondo de esta planta baja irá situado el nuevo salón de actos. Asimismo, otros pequeños despachos y dependencias de uso vario, como cuartelillo para agentes, etc.

La tabiquería de la planta primera fue derribada en su totalidad, y los techos asimismo se eliminaron para sustituirlos por forjados ya preparados para cuando la planta segunda entre en servicio. En dicha planta primera irán situados todos los despachos de la Alcaldía, secretaría, oficinas generales, archivo, otro para concejales, etc., con una distribución cómoda y adecuada.

Por el momento, como decimos, quedará sin tabicar la planta segunda y última del edificio, para una etapa posterior en que las necesidades reclamen la utilización de este gran espacio dotado de buen número de huecos de luz.

BACHILLERATO UNIFICADO Y POLIVALENTE



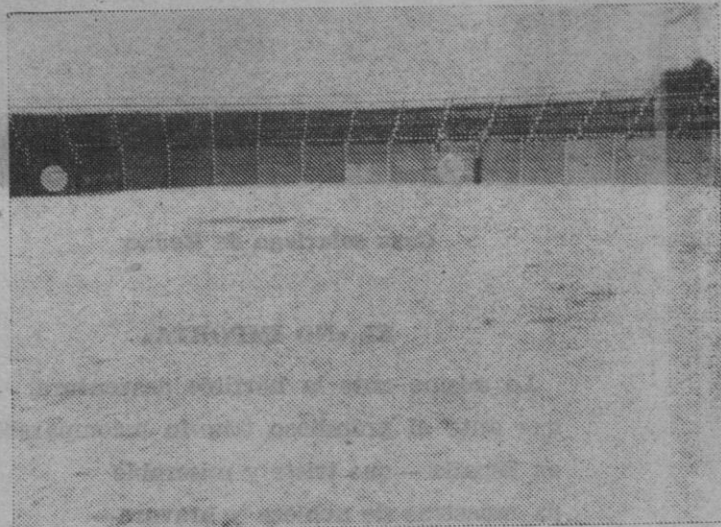
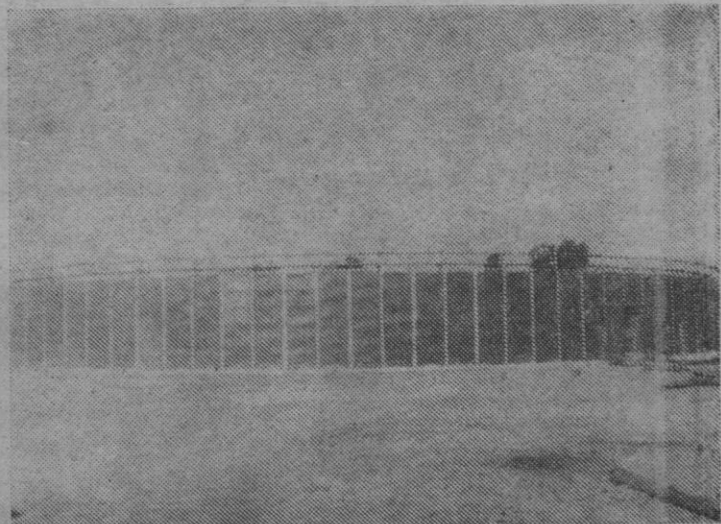
El ministro de Educación y Ciencia ha prometido la instalación en Cantalejo, para el curso próximo, de un centro de Bachillerato Unificado y Polivalente, y para albergarle se cuenta con este magnífico centro, de bella línea y rodeado de una bonita zona ajardinada, que se encuentra inmediato al colegio nacional «José María Pemán».

Una plaza de toros portátil adquirida por el Ayuntamiento

Una plaza de toros portátil ya no es noticia por nuestros pueblos, puesto que este tipo de instalación ha venido a suplir a aquellas tan bellas pero a la vez tan peligrosas y sobre todo tan complicadas de montar, como eran las plazas de toros hechas con troncos y utilizando carros de todo tipo para su configuración.

Pero en esta ocasión, una plaza portátil concreta sí que es noticia, precisamente porque ha sido adquirida por el Ayuntamiento de Cantalejo, y ha quedado instalada junto a la carretera de Sebúlcor, en un prado amplio con capacidad para admitir el estacionamiento de buen número de vehículos.

La plaza, flamante en su color rojo externo, ha sido adecuadamente instalada. A lo largo de toda su circunferencia ha sido bien sujeta sobre pilotes de cemento, por lo que su resistencia es grande y adecuada. En el interior, los asientos son cómodos, amplios, y tiene una capacidad para unos 2.800 espectadores.



PAQUETERIA - MERCERIA

Lucía

P. Italia, 3 - Teléfono 36

CANTALEJO (Segovia)

EL FLAMANTE CAMPO DE FUTBOL

Dentro del recinto del complejo deportivo, situado en un bellissimo paraje de las afueras de la ciudad, en medio de una zona pinariega, ha sido construido el campo de fútbol, que el domingo pasado se inauguró con el encuentro jugado entre un equipo del Atlético de Madrid y el C. D. Cantalejo.

El campo, en su conjunto, es un bello recinto. El terreno de juego, de 100 metros de largo por 60 de ancho, es de hierba. Los espacios para los espectadores alrededor de él, amplios y cómodos, como asimismo amplia la tribuna. Debajo de ésta van ubicados los vestuarios para los dos equipos y el grupo arbitral, servicios públicos y otras dependencias anejas.

La directiva del C. D. Cantalejo realiza en todo momento una labor incansable; los jugadores dan generosas muestras de colaboración e interés en la defensa de los colores del equipo; los socios prestan incondicionalmente su apoyo. Así da gusto. Esta es la verdadera unión que hace falta en toda entidad que se denomine «equipo».

En el momento del estreno del nuevo y flamante campo de «El Hoyal», la junta directiva del C. D. Cantalejo está compuesta de la forma siguiente: Presidente: don Pedro Gómez Blanco; vicepresidente, D. Isidro Sacristán Arranz; secretario, don José Luis Rojo Virseda; tesorero, don Acacio Muñoz San Atanasio; vocales, don Antolín Rojo de Blas, don Francisco Berzal Rodríguez, don Juan Casado Barrio; delegado de campo, don José Torrijos Cañas.

Plantilla de jugadores: Balta, Tarín, Isidro, Ceci, Tomás, Julito, Lucinio, Tinito, Domingo, José Luis, Manolo, Juanito, Ruano, Gerardo, Pablo, Sebiere, Rafa, Miguel Angel, Zamarro, Chocolate, Amando, Valentin, Ismael, Quimeras, Siso y Poli.

Preparador físico: Andrés González Navarro.
Entrenador: José Luis Rojo Virseda.

(Foto Antonio)



EL
EQUIPO
LOCAL
DE
FUTBOL

VISITE SEDERIAS ZAMARRIEGO

SURTIDO - CALIDAD - PRECIO

Plaza de España, 8 - CANTALEJO

UNA GLORIA LOCAL: El poeta José Rodao



Casa solariega de Rodao

EL «NO IMPORTA»

Lo mismo ante la horrible desventura,
que ante el grandioso triunfo incomparable,
en España —que triste y miserable
da muestras de nobleza y bravura—
esa frase, que es gozo y amargura,
ese «no importa» altivo y admirable
pintó nuestro carácter indomable,
o, por mejor decir, nuestra frescura.
Y, aunque siga el «no importa» reflejando
nuestra fortuna, o nuestra suerte escasa,
yo desde hace algún tiempo voy dudando,
al ver lo que en España se soporta,
si el origen de todo lo que pasa
es que hemos abusado del «no importa».

José Rodao

Talleres de Diego López
CONSTRUCCION Y REPARACIONES METALICAS
—oooOooo—
FUNERARIA
UN COMPLETO SERVICIO
Carretera de Segovia, 29. Telfs. 235 y 268
CANTALEJO

PROGRAMA DE FIESTAS EN HONOR DE LA ASUNCION DE NUESTRA SEÑORA Y DE SAN ROQUE

El programa que el Ayuntamiento de Cantalejo, a través de la Comisión de Festejos, ha preparado con motivo de las fiestas cionales en honor de la Asunción de Nuestra Señora y de San Roque, es el siguiente:

DIA 14, JUEVES

7 tarde, final de los cursillos de natación y competiciones torias en la piscina municipal.

8, apertura oficial de las fiestas, con disparo de cohetes y que de campanas; a continuación, pasacalles por una banda sica y desfile de la comparsa de gigantes y cabezudos.

11 noche, concentración de la juventud y peñas en la plaza España; proclamación de la alcaldesa mayor de la ciudad, María Juana Sanz de Diego, que compartirá el cargo con su hermana las señoritas María de la Cruz, María Montserrat y Esther; exhibición del nuevo Grupo de Danzas de Cantalejo de las fiestas por Pablo Martín Cantalejo, redactor de «El Cantalejo de Segovia»; como final, velada en la misma plaza, por la banda de música y dulzaineros.

DIA 15, VIERNES

8 de la mañana, dianas.

11, solemne misa concelebrada, con homilía por don Frías Tomero, de la parroquia del Cristo de la Misericordia. Seguidamente, solemne procesión con la imagen de Nuestra Señora de la Asunción, por las calles de la ciudad, acompañada la banda de música.

6, inauguración del frontón municipal, con partidos organizados por la Federación Segoviana de Pelota y patrocinados por el Ayuntamiento, con los siguientes pelotaris: Jadraque y Acha, de Segovia; hermanos Goicoechea, de Guipúzcoa; Rico III y Elizalde, de Navarra, y Ansó-Rodríguez, de Segovia.

8,30, ofrenda de flores por alcaldesas y señoritas de la localidad.

a la Patrona, Nuestra Señora del Pinar, en su ermita.

Por la noche, en la plaza de España, bailes y velada.

DIA 16, SABADO

7, desajule y encierro de las reses que han de lidiarse por la tarde.

8, dianas.

10,30, solemne celebración eucarística en honor de San Roque, seguida de procesión, por las calles, con la imagen del santo.

6 tarde, novillada, con cinco reses de don Alfredo Quintas, de Colmenar del Arroyo: Uno de rejones para Lolita Muñoz; los cuatro restantes para los novilleros Carlos Osorio «Rayito», de Venezuela, y Federico Cortés. Sobresaliente de espada, Fernando Martín.

Por la noche, en la plaza de España, velada.

DIA 17, DOMINGO

7, desajule y encierro de las reses a lidiar por la tarde.

8, dianas.

10, misa por los difuntos de la parroquia.

6 tarde, novillada, con cinco ejemplares de la ganadería del señor Quintas; uno de rejones para Florencio Arandilla; los cuatro restantes, en lidia ordinaria, para Rafael Gómez y Juan Colmenares (venezolano).

Por la noche, en la plaza de España, velada.

DIA 18, LUNES

7, desajule y encierro de las reses a lidiar por la tarde.

8, dianas.

6 tarde, presentación del espectáculo cómico - taurino - musical «Granada Moruna», con María Barrabino «La Terremoto»; se lidiarán tres becerros de la misma ganadería de días anteriores.

Por la noche, en la plaza de España, velada.

Productos DE LA CRUZ FRUTOS SECOS

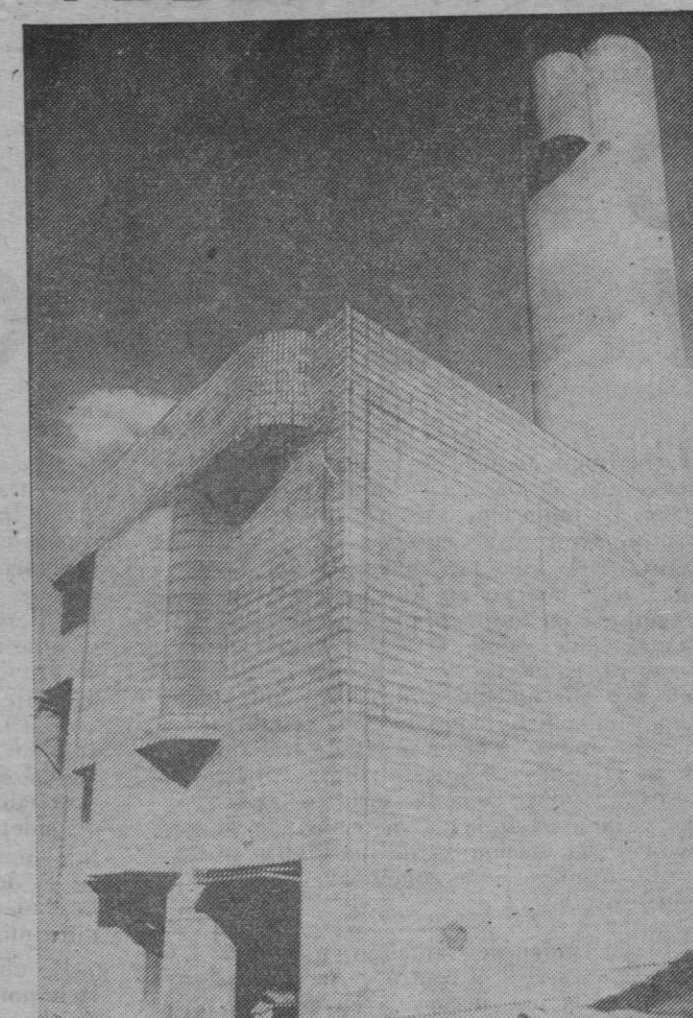
CANTALEJO

TELEFONO 295

GALO SACRISTIA Discotecca «ISI-ANA»

Donde se puede escuchar buena música
Pista al aire libre amenizada por el gran conjunto «LOS HENRIS»
Plaza de Franco, 13
CANTALEJO

CENTRAL TELEFONICA



La Compañía Telefónica Nacional de España acaba de construir, en la llamada calle de las Escuelas, este nuevo edificio con destino a central telefónica. La torre se destina a la instalación propia de radar, para la modernización de las comunicaciones.

El edificio es de estilo moderno y responde, en su aspecto exterior, al sentido moderno de las construcciones de la Telefónica para sus nuevos centros, es decir, ausencia casi total de huecos.

Textos: P. M. C.
Fotografías: F. Peñalosa
Confecciona: A. M. Casla
Colabora: V. García Virseda
corresponsal literario

BAR RESTAURANTE MARINO

El más antiguo de Cantalejo - Fundado en 1910
Los sabrosos asados segovianos
Plaza del Generalísimo, 4 - Hostal 2 estrellas
Teléfono 24 en Onésimo Redondo, 10
Teléfono 251

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Fabricación de tubería de todos los diámetros
Bloque, bovedilla y cemento

PABLO RICO MUÑOZ

Isabel la Católica, 23
Teléfonos: Fábrica, 277. Particular, 11

«PITOCHÉ, NO GARLEES,
QUE ATERVAN LA PROSA»

CANTALEJO Y SU GACERÍA

En la Edad Media fue la provincia de Segovia una de las más industriosas de España. Ejemplo tenemos en los paños segovianos, prestigiados entonces no sólo en nuestra patria sino también en todos los puntos del comercio en Europa. Pero había también un fuerte grupo de industriales de la madera que entre el conjunto de labradores, ganaderos y madereros, destacaron por sus aptitudes, un tanto industriales y un mucho artesanas, en la fabricación de aperos y otros útiles de trabajo para la labranza: arados, trillos, cribas, arneros... y que van a las ferias —las típicas y famosas ferias y mercados de la provincia, la nación y de más allá de nuestras fronteras— a comerciar con sus productos.

Y fue la ciudad de Cantalejo en nuestra provincia —casi en el centro de la provincia— acaso la más destacada en ese espíritu industrial segoviano, en la explotación de la ganadería y en la trashumancia a ferias y mercados por todas las rutas nacionales, transportando y vendiendo sus productos. Cantalejo ganó así, con el temple de sus habitantes, su estilo de vida y de trabajo, sus caminatas de feria en mercados, una bien merecida fama y un justo renombre. Con los trillos, los arados, las cribas y los arneros iba por todas partes el nombre de Cantalejo; por toda la geografía nacional e incluso algunos puntos del extranjero. Los cantalejanos conocían y recorrían todos los mercados interesantes y si el nombre de la ciudad de Segovia sonaba entonces famoso por sus paños, el de la ciudad de Cantalejo sonaba no menos por sus trillos.

Estaba aún lejos en el tiempo la aparición del maquinismo en la industria y en

la agricultura. Era el esplendor del comercio —trashumancia, tratos...— de esa mezcla industria-artesanía cantalejana, con la que todavía hoy no ha podido del todo la mecanización agrícola. Pese a su enorme avance, aún quedan rincones en los que los hierros y los pedernales del trillo son el único medio eficaz a la hora de separar el grano de la paja en la era, bajo el ardiente sol del verano. Ciertamente de los 40.000 trillos anuales que se fabricaban y vendían en Cantalejo, allá por los primeros años de este siglo, y para los que se precisaban 5.000 metros cúbicos de madera —madera de los pinares y arboledas cantalejanas— y unos 40.000 kilos de hierro, en la dedicación de todas las familias de la ciudad, se ha descendido hoy día a sólo unos millares de trillos al año.

He ahí unas cifras que hablan claro de la importancia económica que aún no hace muchos años tenía toda esa obra industrial-artesana, lograda con un profundo sentido de trabajo y una firme voluntad de acción de sus cuatro mil habitantes, que el cambio de técnica agrícola no ha sido capaz de detener todavía.

La ciudad ha sabido adaptarse a las nuevas necesidades, a los nuevos modos, y así, además de trillo tradicional, se construyen ahora máquinas trilladoras, superando la relativa crisis que la modernización agrícola venía a significar en la tradicional industria. En estos últimos años se han venido fabricando todavía, además de trillos y trilladoras, cribas, cernedoras, arneros y carros y a tal extremo que fue precisa la constitución de una sociedad cooperativa, la Unión Trillera de Cantalejo, que vino a sustituir y a conservar, en un moderno sentido económico, las antiguas asociaciones gremiales.

Justo es mencionar también en la actualidad, aparte de los sectores agrícolas, ganadero y forestal, las fábricas de sierra dedicadas a la primera transformación de la madera, materia abundante de sus montes; carpinterías, ebanistería, fábricas de muebles —con exportación al extranjero—, de embalajes de madera, de piensos, harinas; de maquinaria agrícola, camas y somieres, cerámica de la construcción, corbelería, talleres de confección y géneros de punto... hasta un total de casi 300 talleres.



La fabricación de trillos (Dibujo de Molina Sánchez)

Fábrica de troceado de leñas en general VITOBASA, S. L.

Calle Segovia a Aranda de Duero Km. 50,700

Teléfono 342

CANTALEJO

CANTALEJO Y SU GACERIA

industriales que absorben una gran parte de la población laboral cantalejana.

LA GACERIA

Pero lo curioso de Cantalejo, de sus trilleros y criberos, que llevaron y aún llevan sus productos —antes en viejas carretas, ahora en camiones modernísimos o por ferrocarril— por los mercados españoles, es esa especie de «dialeto mercantil» que para ellos y para su exclusivo uso se «inventaron», con la única finalidad de intervenir y ayudarse mutuamente en las transacciones comerciales, en sus tratos y negocios con los extraños, sin que éstos pudieran comprender la conversación de aquéllos en esa intervención de ayuda mutua; sin que pudieran entender sus consignas, en momentos en los que los tratantes cantalejanos, en tierras extrañas y en medio de gentes extrañas, necesitaban defender sus productos y hacerlos valer lo más posible, con la habilidad de convencer y no provocar conflictos, discusiones o riñas, en los que ellos, en inferioridad numérica, pudieran salir malparados.

Por otra parte, para los cantalejanos muy bien pudo haber sido motivo justificado de la «invención» de esta gacería el hecho de que, en ferias y mercados, tropezaran con vascos, catalanes, valencianos, asturianos, gallegos etc. que, conociendo y comprendiendo perfectamente el castellano, se valieran de sus lenguas regionales cuando no quisieran que aquéllos entendieran su conversación en las transacciones comerciales. Habrá que situarse en las mismas condiciones.

Y justo es reconocer que esta jerga exclusiva únicamente la han empleado con discreción y tacto admirables en esas relaciones mercantiles.

Este lenguaje, vocabulario, léxico o como queramos llamarle, lo guardan ellos en el más riguroso secreto, hasta el punto de que ni siquiera a sus propios vecinos, que no se dedican a la misma profesión, como son los agricultores, por ejemplo, se lo enseñan. Claro está que, a pesar de todo, nadie puede evitar que entre los habitantes de la ciudad se conozcan algunas palabras sueltas, aunque el vocabulario completo y los diálogos no se divulguen, ni es posible conseguir de los trilleros que revelen esta gacería convencional. A cualquier ruego en ese sentido hay siempre una negativa rotunda y firme, por más que le acompañe una sonrisa. Incluso les produce un pequeño enojo la publicación de trabajos sobre tan raro y extraño lenguaje.

Sin embargo, justo será reconocer también que en la actualidad, con distintos medios de vida, de comunicaciones, relaciones y trato comercial, la finalidad de la gacería ha perdido no poca de su razón de ser y darla a conocer sí puede significar, en cambio, una contribución más —eso es lo que aquí únicamente se pretende— a divulgar, en definitiva, cuanto es, cuanto vale y significa nuestra querida ciudad de Cantalejo.

Lo cierto es que en Cantalejo, entre sus habitantes, se conocen palabras sueltas, aunque no el vocabulario completo ni los diálogos. Valiéndose de ello o de otros medios, se han hecho ya algunas publicaciones sobre la gacería, si bien más con ánimo de investigación y estudio que de divulgación popular. Una de ellas ya en el año 1946, en que una señorita, apellidada Gómez Pascual publicó un trabajo sobre el tema y unos 100 vocablos. En

1958, en la «Revista de Dialectología y Tradiciones Populares», con la firma de G. Manrique, se publicó asimismo un breve pero interesante trabajo —del que luego se hizo una separata— titulado «La gacería de Cantalejo, Segovia», en el que se incluían hasta unos 300 vocablos y algunos diálogos.

La gacería está compuesta fundamentalmente del vocabulario popular picaresco castellano, pero incluye también palabras tomadas, derivadas o transformadas del vascuence, gallego, catalán, «caló» o gitano, e incluso algunas —aunque pocas— del francés, árabe, germánico y del grecolatino. Otras se han formado invirtiendo sílabas o letras —brica, por criba— o tomando alguna cualidad o circunstancia del animal, objeto o cosa —vellosa (cabra), carlista (gallo), sonaires (narices), sonosa (arma), tisnera (sartén), rondonda (sándia), cortosa (navaja) etc.

Del vascuence: ura (agua), mandorro (asno)...

Del gallego: falar (hablar), botafumeiro (cigarrillo)...

Del catalán: monchetes (alubias), misir de minchar (comer)...

Del francés: sien (perro), maire (alcalde)...

Del árabe: guaje (uno), jaima (iglesia)...

Del germánico: man (hombre)...

Del grecolatino: siníferos de genizaros (guardias), vernos (gusanos)...

Del caló: diñar (matar, morir), sornear (dormir) pinreles (pies)...

Otros vocablos, de los más corrientemente usados y conocidos por todos o casi todos los cantalejanos, son:

Verbos.—Atervar (mirar, atender), dicar, guipar y diquelar (ver, mirar a ver, adivinar), garlear (negociar, tratar), lotar (vender), pulir (ser tener y vender), quillar (engañar), votar (dar, entregar).

Nombres.—Arroz (centeno), arbellos o garbellos (garbanzos), artilloso, estiloso o chiflo (trillo), bolincho (cerdo), centeno (arroz), curicias (abarcas), gramosa (cuerda para medir la alzada del ganado), mai-za (cebada), maizo sierte (trigo), meca

(oveja), redoso (carro), renza (lana), tallifos (cueros de cribas), tisarro, tisarra (caballo, yegua).

Adjetivos.—Sierte (bueno), gazo (malo), gazo de potas (falso), manfurrio (gallego), eazo (flaco), pitoche (pequeño), atrevido (limpio), urniaco (sucio), sievo (viejo).

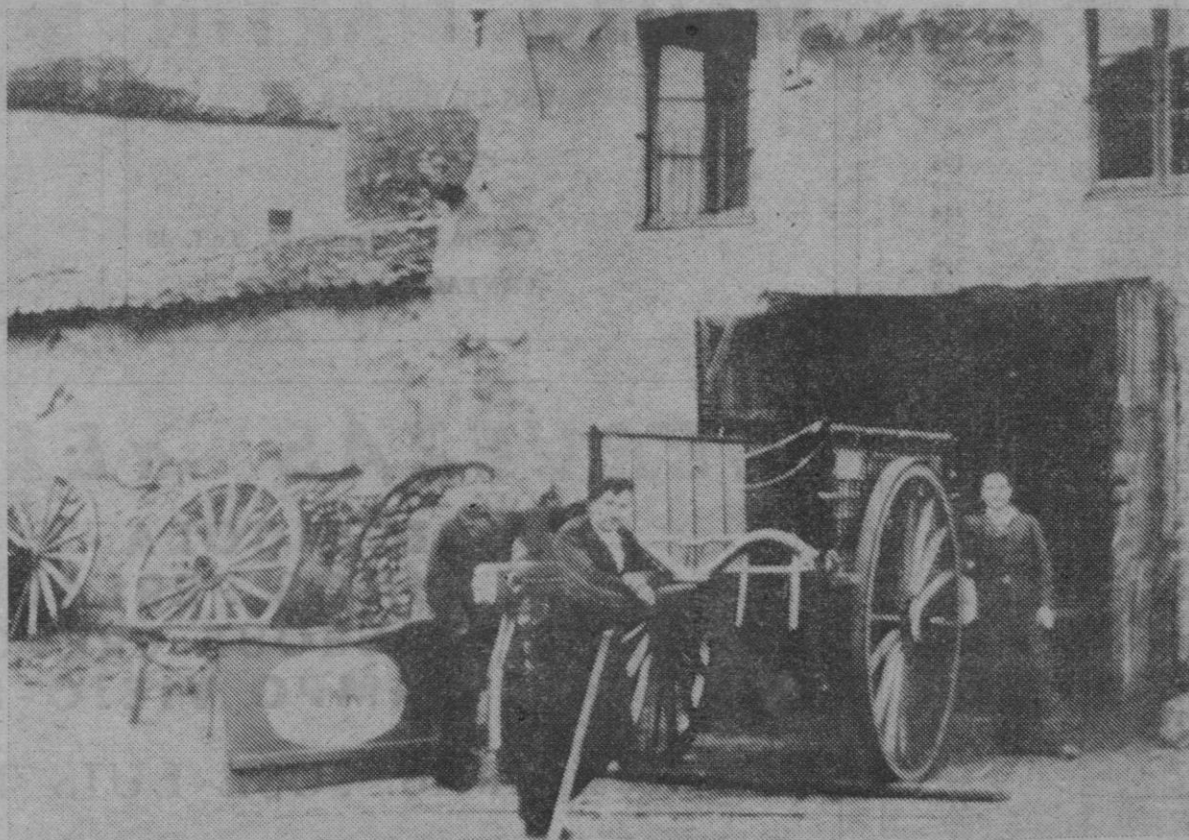
Numeración, pesos, medidas y monedas. Guaje (uno), arba (cuatro), salva (cinco), cas (diez y la moneda de 10 céntimos), pota (veinticinco), pota sierte (billete de 25 pesetas), pápiro (mil, billete de mil pesetas), mogullón (cinco mil, 5.000 pesetas), bea, piona (peseta), campano, mosco y pelucón (un duro), pesantín (kilogramo), tega (fanega).

Además, tienen estos cantalejanos otros muchos vocablos para designar otras numerosas cosas y acciones, incluso las más corrientes de la vida normal; giros y expresiones equivalentes a los dichos y refranes, necesarios a veces en sus actitudes y en su desenvolvimiento como tratantes o, simplemente, para poner sobre aviso a sus compañeros, darles la voz de alarma, indicarles la conveniencia de ponerse en fuga, darles a entender que el trato, la compra o la venta no interesa, que se ha deshecho o que les están engañando, todo, en fin, cuanto pudiera significar una mutua ayuda y defensa en sus andanzas por mercados de otras regiones, ya que acostumbrados a marchar solos o en pequeños grupos necesitaban burcarse ese medio de protección ante los numerosos extraños en su lucha comercial.

Por lo demás, la construcción de la frase y los giros en la conversación siguen en sus reglas y variantes (géneros, números, declinación, conjugación etc.) las mismas reglas gramaticales del idioma castellano, del que toman sus mismos vocablos, en general, con excepción de los de su gacería que no parece que totalicen más de tres o cuatro centenares.

Pitoche, no garlees, que atervas la prosa. (Muchacho, no hables, que entienden la conversación).

A. M. CASLA



Un antiguo taller de construcción de carros

COOPERATIVA DE VIVIENDAS



En la colaboración para solucionar el problema de la vivienda cabe destacar la aportación que ha sido hecha por la Cooperativa de Viviendas «Nuestra Señora del Pinar». He aquí una muestra de la belleza de líneas, a la vez que dentro de una notable sencillez, de este bloque construido por la precitada cooperativa.

Distancia de Segovia a...

Localidad	kms.
Albacete	341
Alicante	509
Almería	708
Avila	66
Badajoz	443
Barcelona	716
Bilbao	347
Burgos	187
Cáceres	237
Cádiz	661
Castellón	510
Ciudad Real	281
Córdoba	498
La Coruña	553
Cuenca	260
Gerona	815
Granada	524
Guadalajara	152
Huelva	562
Huesca	465
Jaén	427
León	244
Lérida	537
Logroño	393
Lugo	458
Madrid:	
Por Navacerrada	88
Por Guadarrama	95
Málaga	652
Murcia	485
Orense	423
Oviedo	365
Palencia	156
Pamplona	393
Pontevedra	525
Salamanca	162
San Sebastián	421
Santander	341
Sevilla	507
Soria	219
Tarragona	633
Teruel	408
Toledo	165
Valencia	445
Valladolid	110
Vitoria	300
Zamora	197
Zaragoza	393

TALLERES Hermanos «Sancho»

Carrocerías, chapa y pintura

Carretera de Segovia, 23 - Tel. 254

CANTALEJO (Segovia)

MAURO MARTIN

ALMACEN DE BEBIDAS

BAR - PISCINAS

Obispo C. Alonso, 22. Telf. 49

CANTALEJO (Segovia)

CERVEZAS «EL AGUILA»

PEPSICOLA MIRINDA

VINOS PERLADO

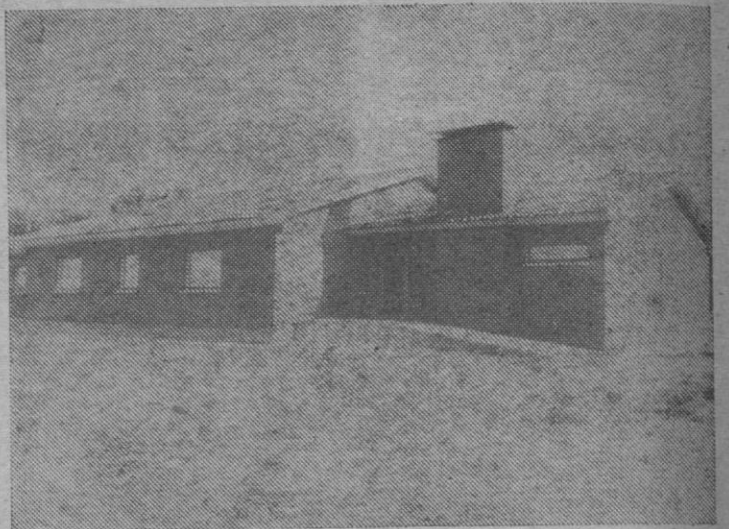
GASEOSA «REVOLTOSA»

CAMPO VIEJO-RIOJA

Concesionario: JOSE LUIS TOVAR ARRIBAS
CANTALEJO

Teléfonos 59 y 267

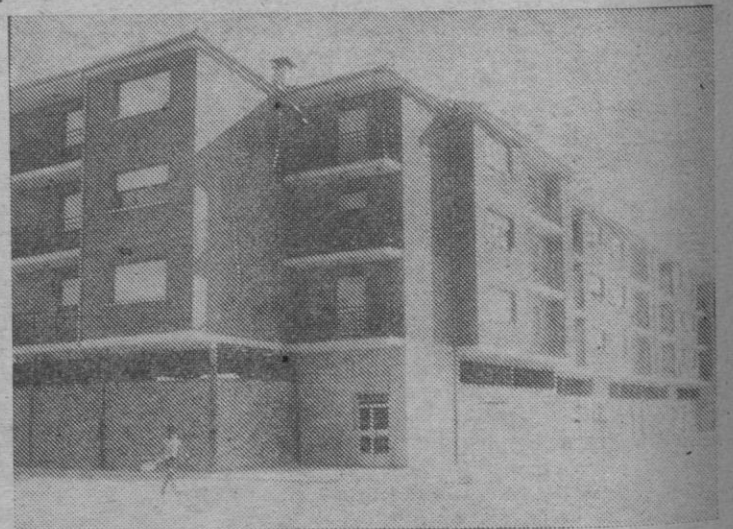
Centro Subcomarcal de Higiene



Este es el Centro Subcomarcal de Higiene, que se encuentra situado a las afueras del casco urbano de Cantalejo pero a escasa distancia del centro de la población. Fue inaugurado el mes último y se encuentra a punto de entrar en funcionamiento. Es un edificio perfectamente diseñado para la misión a que se destina, con dotación de todo el material preciso para una perfecta asistencia sanitaria.

Junto al centro, otro edificio de características similares en cuanto a estructura, destinado a casa del médico director.

Viviendas subvencionadas



Cantalejo no tiene problemas angustiosos de viviendas. Ciertamente se precisan nuevos hogares, pero no lo es menos que se están construyendo en buen número. Y una prueba de cuanto decimos son estos bloques de viviendas subvencionadas a los que próximamente, en un solar inmediato, seguirán otros varios.

EL NUEVO FRONTON



La pelota a mano sigue siendo uno de los deportes de mayor arraigo en la provincia. Y, claro está, también en Cantalejo, donde siempre ha habido buenos pelotaris y una gran afición en todo el vecindario. De ahí que en el complejo deportivo haya sido construido ese magnífico frontón que aparece en la fotografía y que, a buen seguro, en lo sucesivo será escenario de grandes partidos, como los anunciados para estas fiestas de la Asunción y San Roque.

PISCINA MUNICIPAL DE CANTALEJO

Magnífico solarium. Esmerados jardines entre pinos
Amplio aparcamiento. Servicios de bar y parrilla

PRECIOS

Días laborables: Adultos, 20 pesetas; infantiles, 10.

Días festivos: Adultos, 30 pesetas; infantiles, 15.

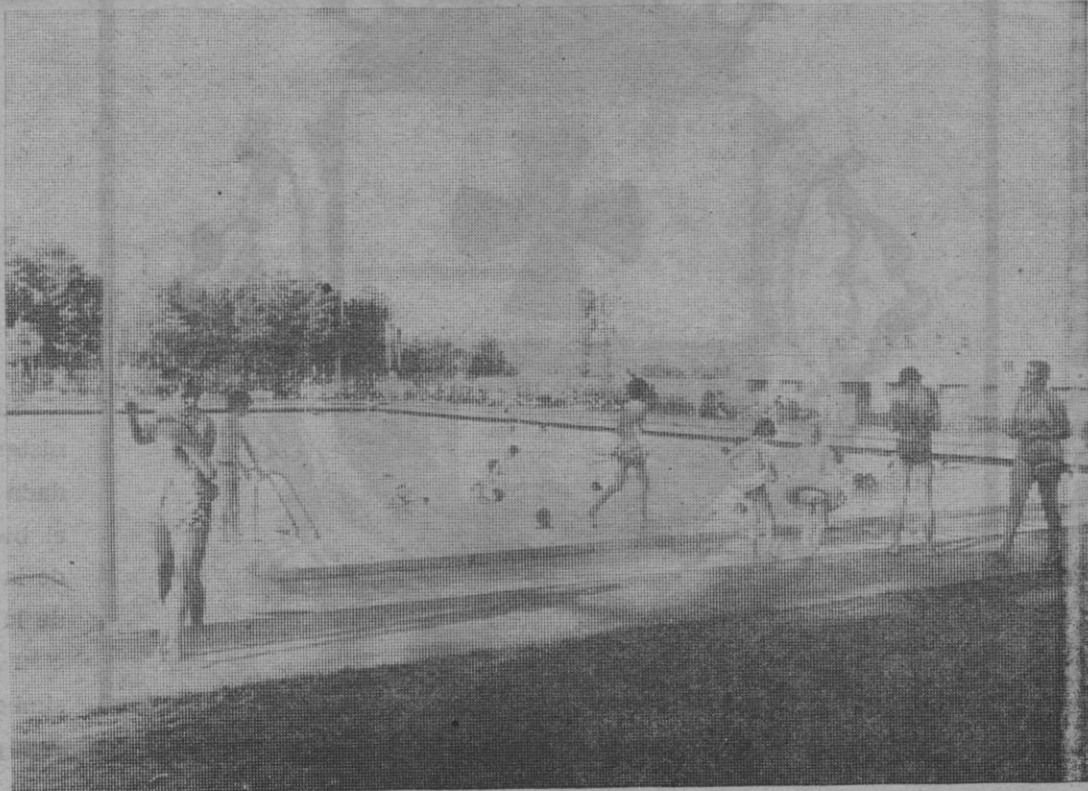
Precios especiales para abonos por temporada
con 40 por 100 de descuento.

TERRAZOS CANTALEJO

GRAN VARIEDAD DE MODELOS
HERMANOS CASADO

Fábrica: Carretera Sebúcor, Teléfono 323
Domicilio particular: Calle Pedro Sanz, 17

LAS INSTALACIONES DE LA PISCINA



También en el complejo deportivo se encuentra ubicada la piscina municipal, primera instalación de dicho complejo que empezó a funcionar, pues ésta es ya su tercera temporada.

El lugar es amplio y gratuito. La pileta, de 33 metros, tiene unas profundidades muy razonables —la máxima, poco más de dos metros— y está rodeada por un canalillo muy ancho, como asimismo de zona de material absorbente de agua. Amplios espacios verdes, algunos bajo pinos, rodeando la piscina.

También hay una amplia zona libre para juegos de niños, con su piscina correspondiente más unas pequeñas piletas que permiten a los pequeños jugar con el agua y la arena sin ningún peligro.

Una tercera zona es la destinada a bar. En ella hay mesas y bancos de madera, donde puede tomarse el almuerzo; también un pequeño bar que sirve todo tipo de bebidas, e incluso comidas de encargo.

Se dispone de servicio de altavoces, que transmite habitualmente música y, asimismo, de servicio de socorrista.

Los vestuarios y dependencias anejas son amplios, muy bien trazados y cómodos. Y los precios de las entradas, auténticamente populares.



Bar TOMASIN

Especialidades en morunos
tapas y mariscos
Café exprés

C. O. Redondo, 9 Tel. 236
CANTALEJO (Segovia)

Electrodomésticos

Antonio Alvaro "Miguelón"

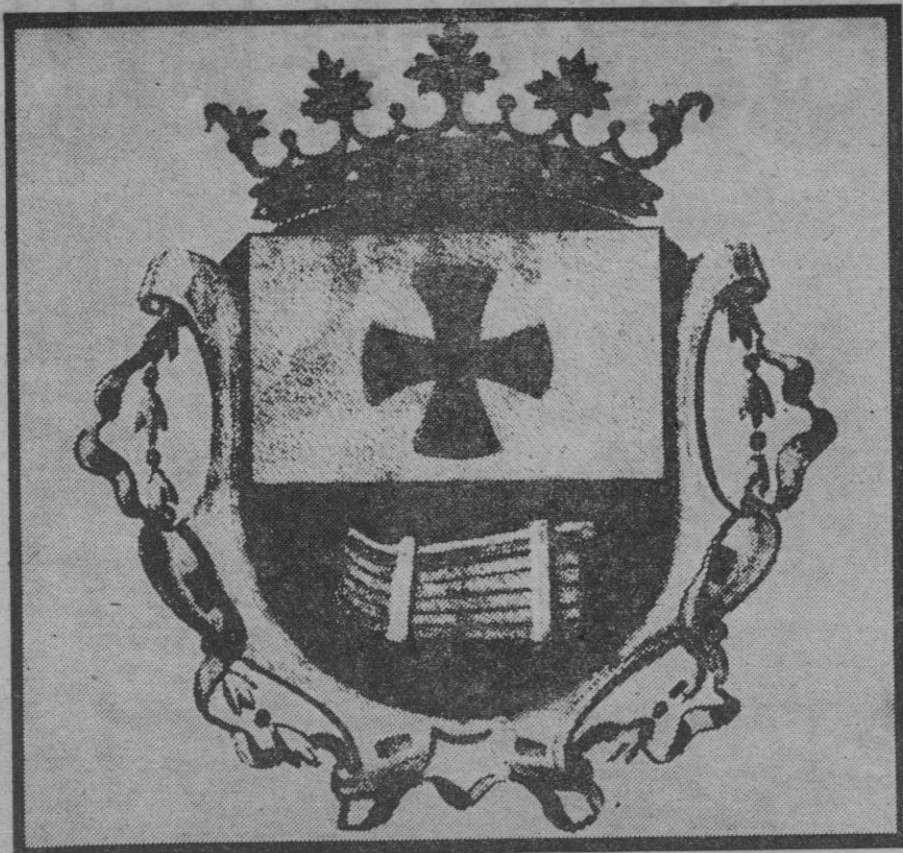
Extensa gama de aparatos electrodomésticos

TAXI

SERVICIO TECNICO DE T.V.

18 de Julio, 5. Telfs. 76 y 26

CANTALEJO



El escudo de la ciudad

Su aprobación está pendiente de resolución del Ministerio de la Gobernación. Se espera que pronto será dada a conocer. Este que ofrecemos es, por lo tanto, el boceto presentado para el nuevo escudo heráldico de la ciudad de Cantalejo. En su parte superior, la cruz de la Orden del Temple, a la que se atribuye la fundación de la ciudad; en la inferior, un trillo, auténtico símbolo de la industria del lugar.

Cantalejo quiere, no sólo conservar, sino revitalizar sus ancestrales costumbres típicas, sus tradiciones. Cantalejo se esfuerza por traer a nuestros días su pasado. Cantalejo quiere estar presente en la vida activa de toda la provincia con una embajada de amistad, de belleza, de tradición folklórica, que está representada por su Grupo de Danzas.

Ultimamente, este Grupo de Danzas cantalejano ha tenido diversas actuaciones fuera de nuestra provincia. El éxito le ha acompañado en todo momento. La Delegación Local de Sección Femenina ha trabajado en firme. El Ayuntamiento ha prestado todo su apoyo. Y el Grupo de Danzas ahí está, revitalizado, renovado, con crecientes bríos y deseos de triunfo, de llevar las danzas de nuestra

EL GRUPO DE DANZAS

tierra, y esa famosa jota cantalejana del «cribero», allá donde sea precisa su concurrencia.

El grupo cuenta con nuevo vestuario, gracias a un acuerdo municipal, que rubrica así el decidido propósito del Ayuntamiento de apoyar a esta agrupación folklórica.

En estos momentos, el Grupo de Danzas está integrado por los siguientes chicos y chicas:

Alcaldes (infantiles), José María Martín San Bruno y Mirian de Diego Gómez.

Bailadores: Pinar Escorial Matey, Jacinto Berzal de Miguel, Carmen Lobo San Germán, Eugenio Martín Sanz, Pinar de Diego Santos, Julián Santa Basilisa Sanz, Rosi Gil Muñoz, Félix Sacristán Diego, Sagrario Iglesias Santa Teresa, Octavia Arranz Hernanz, Manuel Gómez Agudiez, Pinar Sanz Sanz y Felicísimo Gómez Berzal.

Cantan: Pinar Fresneda, Rosario de Pablo, Juan Manuel Pastor, Antonio Gil, Miguel Angel Alamo.

Peluquera, Angelita Gómez.

Instructora: Tere Calvo Tovar.



GASTRONOMIA

Exquisitas son las chuletas asadas que se preparan en Cantalejo. Los residentes en la ciudad son grandes aficionados a este plato, y los visitantes les secundan adecuadamente, dado que la habilidad de los asadores es grande, y las chuletas a la brasa constituyen un plato exquisito.

De otro lado tenemos las tencas, que se crían en las numerosas charcas inmediatas al casco urbano. Aunque parece que últimamente escasean estos peces, la verdad es que, fritos, prácticamente sin aditamento alguno, son un plato muy sabroso.

Nuevo Comercio

Tejidos y

Confecciones

Braulio Martín

P. Generalísimo, 12
Telf. 312 CANTALEJO
(Segovia)

Hermanos Rodríguez

CALEFACCIÓN Y FONTANERÍA

Carretera de Segovia, 11 - Tel. 240

CANTALEJO